

# Euroopan unionin virallinen lehti

# L 176



Suomenkielinen laitos

Lainsäädäntö

58. vuosikerta

7. heinäkuuta 2015

Sisältö

## II Muut kuin lainsäätämisyjärjestyksessä hyväksyttävät säädökset

### ASETUKSET

- ★ **Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2015/1086, annettu 2 päivänä heinäkuuta 2015, erään suojattujen alkuperänimitysten ja suojattujen maantieteellisten merkintöjen rekisteriin kirjatun nimityksen eritelmän suuren muutoksen hyväksymisestä (Abondance (SAN))** ..... 1
- ★ **Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2015/1087, annettu 2 päivänä heinäkuuta 2015, erään suojattujen alkuperänimitysten ja suojattujen maantieteellisten merkintöjen rekisteriin kirjatun nimityksen eritelmän suuren muutoksen hyväksymisestä (Salsiccia di Calabria (SAN))** ..... 3
- ★ **Komission asetus (EU) 2015/1088, annettu 3 päivänä heinäkuuta 2015, asetuksen (EU) N:o 1321/2014 muuttamisesta yleisilmailun ilma-alusten huoltomenetelmien keventämisen osalta** ..... 4
- ★ **Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2015/1089, annettu 6 päivänä heinäkuuta 2015, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EU) N:o 1307/2013 säädettyihin tiettyihin suoriin tukijärjestelmiin sovellettavista vuoden 2015 talousarviomäärärahojen enimmäismääristä sekä Kroatian erityistä miinanraivaukseen liittyvää varantoa koskevasta osuudesta** 29
- Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2015/1090, annettu 6 päivänä heinäkuuta 2015, kiinteistä tuontiarvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi ..... 38

### Oikaisuja

- ★ **Oikaisu neuvoston täytäntöönpanoasetukseen (EU) N:o 740/2014, annettu 8 päivänä heinäkuuta 2014, Valko-Venäjää koskevista rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EY) N:o 765/2006 täytäntöönpanosta (EUVL L 200, 9.7.2014)** ..... 40

# FI

Säädökset, joiden otsikot on painettu laihalla kirjasintyypillä, ovat maatalouspolitiikan alaan kuuluvia juoksevien asioiden hoitoon liittyviä säädöksiä, joiden voimassaoloaika on yleensä rajoitettu.

Kaikkien muiden säädösten otsikot on painettu lihavalla kirjasintyypillä ja merkitty tähdellä.

- ★ Oikaisu neuvoston täytäntöönpanopäätökseen 2014/439/YUTP, annettu 8 päivänä heinäkuuta 2014, Valko-Venäjään kohdistettavista rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen 2012/642/YUTP täytäntöönpanosta (EUVL L 200, 9.7.2014) ..... 41

## II

(Muut kuin lainsäätämismääräyksessä hyväksyttävät säädökset)

## ASETUKSET

## KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2015/1086,

annettu 2 päivänä heinäkuuta 2015,

erään suojattujen alkuperänimitysten ja suojattujen maantieteellisten merkintöjen rekisteriin kirjatun nimityksen eritelmän suuren muutoksen hyväksymisestä (Abondance (SAN))

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon maataloustuotteiden ja elintarvikkeiden laatu järjestelmistä 21 päivänä marraskuuta 2012 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1151/2012 <sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 52 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komissio on asetuksen (EU) N:o 1151/2012 53 artiklan 1 kohdan ensimmäisen alakohdan mukaisesti tutkinut Ranskan esittämän pyynnön, joka koskee 12 päivänä kesäkuuta 1996 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1107/96 <sup>(2)</sup> nojalla rekisteröidyn suojatun alkuperänimityksen "Abondance" eritelmän muutoksen hyväksymistä.
- (2) Koska kyseessä ei ole asetuksen (EU) N:o 1151/2012 53 artiklan 2 kohdan mukainen vähäinen muutos, komissio julkaisi muutospynnön kyseisen asetuksen 50 artiklan 2 kohdan a alakohdan mukaisesti *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* <sup>(3)</sup>.
- (3) Koska komissiolle ei ole toimitettu asetuksen (EU) N:o 1151/2012 51 artiklan mukaisia vastaväitteitä, eritelmän muutos olisi hyväksyttävä,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Hyväksytään nimitystä "Abondance" (SAN) koskevan eritelmän muutos, joka on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

<sup>(1)</sup> EUVL L 343, 14.12.2012, s. 1.

<sup>(2)</sup> Komission asetus (EY) N:o 1107/96, annettu 12 päivänä kesäkuuta 1996, neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2081/92 17 artiklassa säädetyn menettelyn mukaisesta maantieteellisten merkintöjen ja alkuperänimitysten rekisteröinnistä (EYVL L 148, 21.6.1996, s. 1).

<sup>(3)</sup> EUVL C 74, 3.3.2015, s. 11.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 2 päivänä heinäkuuta 2015.

*Komission puolesta,  
puheenjohtajan nimissä  
Phil HOGAN  
Komission jäsen*

---

**KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2015/1087,****annettu 2 päivänä heinäkuuta 2015,****erään suojattujen alkuperänimitysten ja suojattujen maantieteellisten merkintöjen rekisteriin kirjatun nimityksen eritelmän suuren muutoksen hyväksymisestä (Salsiccia di Calabria (SAN))**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon maataloustuotteiden ja elintarvikkeiden laatujärjestelmistä 21 päivänä marraskuuta 2012 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1151/2012 <sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 52 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komissio on asetuksen (EU) N:o 1151/2012 53 artiklan 1 kohdan ensimmäisen alakohdan mukaisesti tutkinut Italian esittämän pyynnön, joka koskee komission asetuksen (EY) N:o 134/98 <sup>(2)</sup> nojalla rekisteröidyn suojatun alkuperänimityksen "Salsiccia di Calabria" eritelmän muutoksen hyväksymistä.
- (2) Koska kyseessä ei ole asetuksen (EU) N:o 1151/2012 53 artiklan 2 kohdan mukainen vähäinen muutos, komissio julkaisi muutospyynnön kyseisen asetuksen 50 artiklan 2 kohdan a alakohdan mukaisesti *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* <sup>(3)</sup>.
- (3) Koska komissiolle ei ole toimitettu asetuksen (EU) N:o 1151/2012 51 artiklan mukaisia vastaväitteitä, eritelmän muutos olisi hyväksyttävä,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

Hyväksytään nimitystä "Salsiccia di Calabria" (SAN) koskevan eritelmän muutos, joka on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

*2 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 2 päivänä heinäkuuta 2015.

*Komission puolesta,  
puheenjohtajan nimissä  
Phil HOGAN  
Komission jäsen*

<sup>(1)</sup> EUVL L 343, 14.12.2012, s. 1.

<sup>(2)</sup> Komission asetus (EY) N:o 134/98, annettu 20 päivänä tammikuuta 1998, neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2081/92 17 artiklassa säädetyn menettelyn mukaisesta maantieteellisten merkintöjen ja alkuperänimitysten rekisteröinnistä annetun komission asetuksen (EY) N:o 1107/96 liitteen täydentämisestä (EYVL L 15, 21.1.1998, s. 6).

<sup>(3)</sup> EUVL C 77, 5.3.2015, s. 12.

**KOMISSION ASETUS (EU) 2015/1088,**  
**annettu 3 päivänä heinäkuuta 2015,**  
**asetuksen (EU) N:o 1321/2014 muuttamisesta yleisilmailun ilma-alusten huoltomenetelmien**  
**keventämisen osalta**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon yhteisistä siviili-ilmailua koskevista säännöistä ja Euroopan lentoturvallisuusviraston perustamisesta sekä neuvoston direktiivin 91/670/ETY, asetuksen (EY) N:o 1592/2002 ja direktiivin 2004/36/EY kumoamisesta 20 päivänä helmikuuta 2008 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 216/2008 <sup>(1)</sup> sekä erityisesti sen 5 artiklan 5 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komission asetuksessa (EU) N:o 1321/2014 <sup>(2)</sup> vahvistetaan ilma-alusten sekä ilmailutuotteiden, osien ja laitteiden jatkuvan lentokelpoisuuden ylläpitoa ja näihin tehtäviin osallistuvien organisaatioiden ja henkilöstön hyväksymistä koskevat täytäntöönpanosäännöt.
- (2) Näiden täytäntöönpanosääntöjen monimutkaisuutta on tarpeen vähentää, jotta niitä voidaan mukauttaa erilaisiin ilma-alusryhmiin ja erityyppiseen toimintaan liittyviin riskeihin ja etenkin yleisilmailun ilma-alusten pienempiin riskeihin sopiviksi ja näin keventää huoltomenetelmiä, mikä lisää joustavuutta ja vähentää säännöissä tarkoitettujen ilma-alusten omistajille koituvia kustannuksia.
- (3) Lisäksi koska eräissä komission asetuksen (EY) N:o 2042/2003 <sup>(3)</sup> liitteissä olevissa lisäyksissä määritellyissä todistuksissa viitataan mainittuun asetukseen, joka on laadittu uudelleen asetuksella (EU) N:o 1321/2014, myös nämä viittaukset on syytä saattaa ajan tasalle.
- (4) Sen vuoksi asetusta (EU) N:o 1321/2014 olisi muutettava.
- (5) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat asetuksen (EY) N:o 216/2008 19 artiklan 1 kohdan mukaisesti toimitetun Euroopan lentoturvallisuusviraston lausunnon mukaiset.
- (6) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat asetuksen (EY) N:o 216/2008 65 artiklalla perustetun komitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

Muutetaan asetus (EU) N:o 1321/2014 seuraavasti:

1) Lisätään 2 artiklaan k alakohdan jälkeen ka alakohta seuraavasti:

”ka) ’ELA2-ilma-aluksella’ seuraavia miehitettyjä eurooppalaisia kevyitä ilma-aluksia:

- i) lentokone, jonka suurin sallittu lentoonlähtömassa (MTOM) on enintään 2 000 kg ja jota ei ole luokiteltu vaativaksi moottorikäyttöiseksi ilma-alukseksi;
- ii) purjelentokone tai moottoripurjelentokone, jonka suurin sallittu lentoonlähtömassa on enintään 2 000 kg;
- iii) ilmapallo;
- iv) kuumailmalaiva;

<sup>(1)</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 216/2008, annettu 20 päivänä helmikuuta 2008, yhteisistä siviili-ilmailua koskevista säännöistä ja Euroopan lentoturvallisuusviraston perustamisesta sekä neuvoston direktiivin 91/670/ETY, asetuksen (EY) N:o 1592/2002 ja direktiivin 2004/36/EY kumoamisesta (EUVL L 79, 19.3.2008, s. 1).

<sup>(2)</sup> Komission asetus (EU) N:o 1321/2014, annettu 26 päivänä marraskuuta 2014, ilma-alusten sekä ilmailutuotteiden, osien ja laitteiden jatkuvan lentokelpoisuuden ylläpidosta ja näihin tehtäviin osallistuvien organisaatioiden ja henkilöstön hyväksymisestä (EUVL L 362, 17.12.2014, s. 1).

<sup>(3)</sup> Komission asetus (EY) N:o 2042/2003, annettu 20 päivänä marraskuuta 2003, lentokelpoisuuden ja ilmailutuotteiden, osien ja laitteiden ylläpidosta, ja näihin tehtäviin osallistuvien organisaatioiden ja henkilöstön hyväksymisestä (EUVL L 315, 28.11.2003, s. 1).

- v) kaasuilma-ala, jolla on kaikki seuraavat ominaisuudet:
- suurin staattinen paino 3 %
  - suuntaamaton työntövoima (lukuun ottamatta reverssityöntövoimaa)
  - rakenteen, ohjausjärjestelmän ja kaasusäiliöjärjestelmän tavanomainen ja yksinkertainen suunnittelu ja
  - tehostamattomat ohjauslaitteet;
- vi) erittäin kevyt pyöriväsiipinen ilma-ala.

2) Lisätään 3 artiklaan 4 kohta seuraavasti:

”4. Huolto-ohjelmia, jotka on hyväksytty ennen 27 päivää heinäkuuta 2015 sovellettujen vaatimusten mukaisesti, on pidettävä tämän asetuksen säännösten mukaisesti hyväksytyinä.”

3) Muutetaan 8 artikla seuraavasti:

a) Korvataan 2 kohdan b alakohdassa ilmaus ”28 päivään syyskuuta 2015” ilmauksella ”28 päivään syyskuuta 2016”.

b) Korvataan 4 kohdassa ilmaus ”asetuksen (EY) N:o 2042/2003” ilmauksella ”asetuksen (EU) N:o 1149/2011”.

c) Lisätään 6 kohta seuraavasti:

”6. Poiketen siitä, mitä 1 kohdassa säädetään:

a) Toimivaltaiset viranomaiset tai, tapauksen mukaan, organisaatiot voivat 31 päivään joulukuuta 2015 asti antaa aiemmin myönnetyn todistuksen ennen 27 päivää heinäkuuta 2015 voimassa olleen asetuksen (EU) N:o 1321/2014 liitteessä I (M osa) olevan lisäyksen III tai liitteessä IV (147 osa) olevan lisäyksen II ja lisäyksen III mukaisesti.

b) Ennen 1 päivää tammikuuta 2016 myönnetty todistukset ovat voimassa siihen asti, kun niitä muutetaan tai ne peruutetaan määräajaksi tai pysyvästi.”

4) Muutetaan liite I (M osa) tämän asetuksen liitteen I mukaisesti.

5) Muutetaan liite II (145 osa) tämän asetuksen liitteen II mukaisesti.

6) Muutetaan liite IV (147 osa) tämän asetuksen liitteen III mukaisesti.

## 2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 3 päivänä heinäkuuta 2015.

Komission puolesta  
Puheenjohtaja  
Jean-Claude JUNCKER

## LIITE I

Muutetaan asetuksen (EU) N:o 1321/2014 liite I (M osa) seuraavasti:

1) Muutetaan sisällysluettelo seuraavasti:

i) korvataan M.A.607 kohta seuraavasti:

”M.A.607 **Valtuutettu huoltohenkilöstö ja lentokelpoisuustarkastuksia tekevä henkilöstö**”

ii) korvataan M.A.614 kohta seuraavasti:

”M.A.614 **Huotokirjanpito ja lentokelpoisuustarkastuksia koskeva kirjanpito**”

2) Muutetaan M.A.201 kohta seuraavasti:

i) korvataan a alakohdan 4 alakohta seuraavasti:

”4. ilma-aluksen huoltoa ole suoritettu M.A.302 kohdassa määritellyn huolto-ohjelman mukaisesti.”

ii) korvataan e alakohta seuraavasti:

”e) Täyttääkseen a alakohdassa asetetut velvollisuudet

i) ilma-aluksen omistaja voi tehdä jatkuvaan lentokelpoisuuteen liittyvistä tehtävistä sopimuksen tämän liitteen (M osa) osaston A luvun G mukaisesti hyväksytyyn jatkuvan lentokelpoisuuden hallintaorganisaation kanssa. Tässä tapauksessa jatkuvan lentokelpoisuuden hallintaorganisaatio vastaa siitä, että nämä tehtävät hoidetaan asianmukaisesti. Tällöin käytetään lisäyksessä I tarkoitettua sopimusta;

ii) omistaja, joka ottaa ilma-aluksen jatkuvan lentokelpoisuuden hallinnan omalle vastuulleen ilman lisäyksen I mukaista sopimusta, voi kuitenkin tehdä rajoitetun sopimuksen huolto-ohjelman laatimisesta ja sen hyväksynnän käsittelystä M.A.302 kohdan mukaisesti seuraavien kanssa:

— tämän liitteen (M osa) osaston A luvun G mukaisesti hyväksytty jatkuvan lentokelpoisuuden hallintaorganisaatio, tai

— muussa kuin kaupallisessa lentotoiminnassa käytettävää ELA2-ilma-alusta varten osan 145 tai osan M osaston A luvun F mukainen huolto-organisaatio.

Tässä tapauksessa rajoitettu sopimus siirtää vastuun huolto-ohjelman laatimisesta ja, paitsi jos omistaja antaa M.A.302(h) kohdan mukaisen ilmoituksen, hyväksynnän käsittelystä organisaatiolle, jonka kanssa sopimus on tehty.”

3) Korvataan M.A.301 kohdan 3 alakohta seuraavasti:

”3. suorittamalla ilma-aluksen huolto M.A.302 kohdassa tarkoitettun huolto-ohjelman mukaisesti”.

4) Muutetaan M.A.302 kohta seuraavasti:

i) korvataan c alakohdan ensimmäinen virke seuraavasti:

”Kun ilma-aluksen jatkuvasta lentokelpoisuudesta huolehtii tämän liitteen (M osa) osaston A luvun G mukaisesti hyväksytty jatkuvan lentokelpoisuuden hallintaorganisaatio tai kun omistaja ja tällainen organisaatio ovat tehneet M.A.201(e)(ii) kohdan mukaisen rajoitetun sopimuksen, ilma-aluksen huolto-ohjelma ja siihen tehdyt muutokset voidaan hyväksyä käyttämällä epäsuoraa hyväksyntämenettelyä.”

ii) lisätään h ja i alakohta seuraavasti:

”h) Muussa kuin kaupallisessa lentotoiminnassa käytettävän ELA1-ilma-aluksen tapauksessa b, c, d, e ja g alakohtaa ei tarvitse noudattaa, jos noudatetaan kaikkia seuraavia ehtoja:

1. Ilma-aluksen huolto-ohjelmassa on yksilöitävä selkeästi omistaja ja ilma-alus, jota huolto-ohjelma koskee, mahdollisesti asennettu moottori ja potkuri mukaan luetuina.



2. Ilma-aluksen huolto-ohjelman on oltava joko
- jäljempänä olevassa i alakohdassa säädetyn, kyseistä ilma-alusta koskevan 'vähimmäistarkastusohjelman' tai
  - edellä olevien d ja e alakohtien mukainen.

Huolto-ohjelma ei saa olla vähemmän rajoittava kuin 'vähimmäistarkastusohjelma'.

3. Ilma-aluksen huolto-ohjelman on sisällettävä kaikki pakolliset jatkuvaa lentokelpoisuutta koskevat vaatimukset, kuten toistuvat lentokelpoisuusmääräykset, jatkuvan lentokelpoisuuden ylläpitämistä koskevien ohjeiden (ICA) lentokelpoisuusrajoituksia koskeva osa (ALS) tai tyyppihyväksyntätodistuksen tietolomakkeeseen (TCDS) sisältyvät erityiset huoltovaatimukset.

Lisäksi ilma-aluksen huolto-ohjelmassa on määritettävä kaikki muut huoltotehtävät, jotka on suoritettava tietyn ilma-alustyyppin, ilma-aluksen konfiguraation sekä lentotoiminnan lajin ja erityispiirteiden perusteella. Huomioon on otettava vähintään seuraavat tekijät:

- ilma-alukseen asennetut erityisvarusteet ja siihen tehdyt muutokset
  - ilma-alukseen tehdyt korjaukset
  - käyttöiältään rajoitetut komponentit ja lentoturvallisuuden kannalta kriittiset komponentit
  - huoltosuositukset, kuten peruskorjausjakso (Time Between Overhaul, TBO), jotka esitetään huoltotiedotteissa ja huoltokirjeissä, ja muut vapaaehtoiset huoltotiedot
  - sovellettavat lentotoiminnalliset määräykset/vaatimukset, jotka liittyvät tietyn laitteen määräaikaistarkastukseen
  - lentotoiminnan erityishyväksynät
  - ilma-aluksen käyttö ja toimintaympäristö
  - lentäjänä toimivan omistajan tekemä huolto (tarvittaessa).
4. Jos toimivaltainen viranomainen ei hyväksy huolto-ohjelmaa (joko suoraan tai osan M osaston A luvun G mukaisen organisaation välityksellä käyttämällä epäsuoraa hyväksyntämenettelyä), ilma-aluksen huolto-ohjelmassa on oltava allekirjoitettu lausunto, jossa omistaja ilmoittaa, että kyseistä ilma-aluksen huolto-ohjelmaa sovelletaan tiettyyn rekisteröityyn ilma-alukseen, ja vahvistaa olevansa kaikilta osin vastuussa sen sisällöstä ja etenkin kaikista suunnitteluhyväksynnän haltijan suosituksiin tehdyistä poikkeuksista.
5. Ilma-aluksen huolto-ohjelma on tarkistettava vähintään kerran vuodessa. Ilma-aluksen huolto-ohjelman tarkistuksen tekee joko

- henkilö, joka tekee ilma-aluksen lentokelpoisuustarkastuksen M.A.710(ga) kohdan mukaisesti, tai
- osan M osaston A luvun G mukainen organisaatio, joka vastaa ilma-aluksen jatkuvan lentokelpoisuuden hallinnasta, jos huolto-ohjelman tarkistusta ei tehdä lentokelpoisuustarkastuksen yhteydessä.

Jos ilma-aluksessa havaitaan tarkistuksen yhteydessä poikkeavuuksia, jotka liittyvät huolto-ohjelman sisällöllisiin puutteisiin, tarkistuksen tekemän henkilön on ilmoitettava asiasta rekisteröintijäsenvaltion toimivaltaiselle viranomaiselle, ja omistajan on muutettava huolto-ohjelmaa kyseisen toimivaltaisen viranomaisen kanssa sovitulla tavalla.

- i) Kun kyse on ELA1-ilma-aluksesta, joka ei ole ilmalaiva ja jota ei käytetä kaupallisessa lentotoiminnassa, edellä h alakohdassa tarkoitetun vähimmäistarkastusohjelman on täytettävä seuraavat vaatimukset:

1. Ohjelmassa on vahvistettava seuraavat tarkastusvälit:

- ELA1-lentokoneille ja ELA1-moottoripurjelentokoneille (TMG) tarkastus on tehtävä vuosittain tai 100 käyttötunnin välein sen mukaan, kumpi ajankohta on aikaisempi. Tarkastusväliä voidaan sallia yhden kuukauden tai 10 tunnin jousto, kunhan seuraavan tarkastuksen ajankohta lasketaan alkuperäisen tarkastuspäivän tai -tuntimäärän perusteella.

- ELA1-purjelentokoneille, moottorikäyttöisille ELA1-purjelentokoneille, jotka eivät ole TMG-moottori-purjelentokoneita, sekä ELA1-ilmapalloille tarkastus on tehtävä vuosittain. Tarkastusväälissä voidaan sallia yhden kuukauden jousto, kunhan seuraavan tarkastuksen ajankohta lasketaan alkuperäisen tarkastuspäivän perusteella.

2. Ohjelmassa on mainittava seuraavat tiedot:

- suunnitteluhuvelyksynnän haltijan vaatimusten mukaiset huoltotoimenpiteet
- merkintöjen tarkastaminen
- punnitusasiakirjojen ja punnituksen tarkistaminen komission asetuksessa (EU) N:o 965/2012 (\*) olevan NCO.POL.105 kohdan mukaisesti
- transponderin (jos sellainen on käytössä) toiminnan testaus
- Pitot-staattisen järjestelmän toiminnan testaus
- jos kyse on ELA1-lentokoneesta:
  - seuraavien toiminnan tarkastaminen: teho ja moottorien kierrosluku (RPM), magneetit, polttoaineen ja öljyn paine, moottorin lämpötilat
  - automaattisella moottorin säätöjärjestelmällä varustettujen moottoreiden osalta julkaistu koekäyttömenettely
  - kuivasumppumoottoreiden, turboahtimella varustettujen moottoreiden ja nestejäähdytteisten moottoreiden osalta toiminnallinen tarkastus vialliseen nestekiertoön viittaavien merkkien löytämiseksi
- rakenneosien, järjestelmien ja komponenttien kunnan ja kiinnityksen tarkastus seuraavilla osa-alueilla:
  - ELA1-lentokoneet:
    - runko
    - matkustamo ja ohjaamo
    - laskutelineet
    - siipi ja keskiosa
    - ohjaimet
    - pyrstö
    - avioniikka- ja elektroniikkalaitteet
    - voimalaite
    - kytkimet ja vaihteisto
    - potkuri
    - muut järjestelmät, kuten pelastusvarjojärjestelmä
  - ELA1-purjelentokoneet ja ELA1-moottoripurjelentokoneet:
    - runko
    - matkustamo ja ohjaamo
    - laskutelineet
    - siipi ja keskiosa
    - pyrstö
    - avioniikka- ja elektroniikkalaitteet
    - voimalaite (tarvittaessa)
    - muut järjestelmät, kuten siirrettävä painolasti, jarruvarjo ja ohjaimet sekä vesipainolastijärjestelmä

- ELA1-kuumailmapallot:
  - kuori
  - poltin
  - kori
  - polttoainesäiliöt
  - laitteet ja mittarit
- ELA1-kaasuilmallot:
  - kuori
  - kori
  - laitteet ja mittarit

Siihen asti, kun tässä asetuksessa täsmennetään ilmalaivojen 'vähimmäistarkastusohjelma', niiden huolto-ohjelman on täytettävä edellä olevan d ja e alakohdan vaatimukset.

(\*) Komission asetus (EU) N:o 965/2012, annettu 5 päivänä lokakuuta 2012, lentotoimintaan liittyvistä teknisistä vaatimuksista ja hallinnollisista menettelyistä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 216/2008 mukaisesti (EUVL L 296, 25.10.2012, s. 1)."

5) Korvataan M.A.604 kohdan a alakohdan 5 ja 6 alakohta seuraavasti:

"5. luettelo valtuutetusta huoltohenkilöstöstä ja tarvittaessa lentokelpoisuustarkastuksia tekevistä henkilöstöstä sekä huolto-ohjelman laadinnasta ja käsittelystä vastuussa olevasta henkilöstöstä sekä hyväksynnän laajuus ja

6. luettelo toimipaikoista, joissa huolto suoritetaan, sekä yleinen kuvaus laitteista ja tiloista ja".

6) Muutetaan M.A.606 kohta seuraavasti:

i) korvataan e alakohta seuraavasti:

"e) Huoltoon, lentokelpoisuustarkastuksiin ja huolto-ohjelmien laatimiseen osallistuvan henkilöstön pätevyys on osoitettava ja merkittävä kirjoihin."

ii) lisätään i ja j alakohta seuraavasti:

"i) Jos organisaatio tekee lentokelpoisuustarkastuksia ja antaa lentokelpoisuuden tarkastustodistuksia muussa kuin kaupallisessa lentotoiminnassa käytettäville ELA1-ilma-aluksille M.A.901(l) kohdan mukaisesti, sillä on oltava lentokelpoisuustarkastuksia tekevää pätevää ja valtuutettua M.A.901(l)1 kohdan mukaista henkilöstöä.

j) Jos organisaatio osallistuu muiden kuin kaupallisessa lentotoiminnassa käytettävien ELA2-ilma-alusten huolto-ohjelman laatimiseen ja hyväksynnän käsittelyyn M.A.201(e)(ii) kohdan mukaisesti, sillä on oltava pätevää henkilökuntaa, jonka on kyettävä osoittamaan tarvittavat tiedot ja asianmukainen kokemus."

7) Muutetaan M.A.607 kohta seuraavasti:

i) korvataan otsikko seuraavasti:

**"M.A.607 Valtuutettu huoltohenkilöstö ja lentokelpoisuustarkastuksia tekevä henkilöstö"**

ii) korvataan b alakohdan toisen alakohdan ensimmäinen virke seuraavasti:

"Näistä tapauksista on aina ilmoitettava toimivaltaiselle viranomaiselle seitsemän päivän kuluessa siitä, kun tällainen valtuutus on myönnetty."

iii) korvataan c alakohta seuraavasti:

"c) Hyväksytyt huolto-organisaation on kirjattava kaikki valtuutettua huoltohenkilöstöä ja lentokelpoisuustarkastuksia tekevää henkilöstöä koskevat tiedot ja ylläpidettävä ajantasaista luetteloa kaikesta valtuutetusta huoltohenkilöstöstä ja lentokelpoisuustarkastuksia tekevistä henkilöstöstä sekä näiden hyväksynnän laajuudesta osana organisaation käsikirjaa M.A.604(a)5 kohdan mukaisesti."

8) Muutetaan M.A.614 kohta seuraavasti:

i) korvataan otsikko seuraavasti:

**”M.A.614 Huoltokirjanpito ja lentokelpoisuustarkastuksia koskeva kirjanpito”**

ii) korvataan a alakohta seuraavasti:

”a) Hyväksytyt huolto-organisaation on pidettävä kirjaa kaikista tehdyn työn yksityiskohdista. Merkinnät, joista käy ilmi, että kaikki vaatimukset on täytetty huoltodisteen ja mahdollisen lentokelpoisuuden tarkastustodistuksen ja lentokelpoisuussuosituksen antamiseksi, on säilytettävä, alihankkijan luovutusasiakirjat mukaan luettuina.”

iii) korvataan c alakohta seuraavasti:

”c) Hyväksytyt huolto-organisaation on säilytettävä jäljennös kaikesta huoltokirjanpidosta sekä kaikki asiaan liittyvät huoltotiedot kolmen vuoden ajan siitä päivästä, jona hyväksytty huolto-organisaatio on antanut huoltodisteen työn kohteena olleelle ilma-alukselle tai komponentille. Lisäksi sen on säilytettävä jäljennös kaikista suositusten ja lentokelpoisuustarkastustodistuksen antamiseen liittyvästä kirjanpidosta kolmen vuoden ajan antamispäivästä ja toimitettava niistä jäljennös ilma-aluksen omistajalle.

1. Tässä kohdassa tarkoitettu kirjanpito on säilytettävä siten, että se on suojassa vahingoittumiselta, muuttamiselta ja varkaudelta.

2. Tietojen varmuuskopiointiin käytetyt tietokonelaitteistot on säilytettävä eri paikassa kuin työskentelyssä käytettäviä tietoja sisältäviä laitteistot ja sellaisessa ympäristössä, jossa ne pysyvät varmasti hyvässä kunnossa.

3. Hyväksytyt huolto-organisaation lopettaessa toimintansa on kaikki tallennettu huoltokirjanpito kolmen viimeisen vuoden ajalta toimitettava ilma-aluksen tai komponentin uusimmalle omistajalle tai asiakkaalle tai säilytettävä toimivaltaisen viranomaisen määräämällä tavalla.”

9) Lisätään M.A.615 kohtaan e ja f alakohta seuraavasti:

”e) jos sillä on nimenomainen lupa, joka koskee muussa kuin kaupallisessa lentotoiminnassa käytettäviä ELA1-ilma-alueita,

1. tehdä lentokelpoisuustarkastuksia ja antaa lentokelpoisuuden tarkastustodistuksia M.A.901(l) kohdassa määrättyin edellytyksin ja

2. tehdä lentokelpoisuustarkastuksia ja antaa suosituksia M.A.901(l) kohdassa sekä M.A.904 kohdan a alakohdan 2 alakohdassa ja b alakohdassa määrättyin edellytyksin.

f) laatia muussa kuin kaupallisessa lentotoiminnassa käytettävien ELA2-ilma-alueiden huolto-ohjelma ja käsitellä sen hyväksymistä M.A.302 kohdan mukaisesti M.A.201(e)(ii) kohdassa määrättyin edellytyksin rajoittuen hyväksyntätodistuksessa mainittuihin ilma-aluskelpuutuksiin.

Organisaatio saa huoltaa hyväksyntänsä mukaista ilma-alusta tai komponenttia vain, jos sillä on käytettävissään kaikki huollon kannalta tarpeelliset toimitilat, varusteet, työkalut, materiaalit, huoltotiedot ja valtuutettu huoltohenkilöstö.”

10) Korvataan M.A.617 kohdan 6 alakohta seuraavasti:

”6. hyväksyntään mahdollisesti vaikuttavat seikat, kuten tilat, laitteisto, työvälineet, materiaalit, menettelytavat, työn laajuus, valtuutettu huoltohenkilöstö ja lentokelpoisuustarkastuksia tekevä henkilöstö.”

11) Korvataan M.A.707 kohdan b alakohta seuraavasti:

”b) Hyväksytty jatkuvan lentokelpoisuuden hallintaorganisaatio voi antaa valtuudet hyväksytyt jatkuvan lentokelpoisuuden hallintaorganisaation nimeämälle lentokelpoisuustarkastuksia tekeväälle henkilöstölle ainoastaan, kun toimivaltainen viranomaisen on virallisesti hyväksynyt kyseisen henkilöstön toimivaltaisen viranomaisen tai organisaation lentokelpoisuustarkastuksia tekevän henkilöstön valvonnassa ja toimivaltaisen viranomaisen hyväksymää menettelyä noudattaen hyväksyttävästi suoritetun lentokelpoisuustarkastuksen jälkeen.”

12) Muutetaan M.A.710 kohta seuraavasti:

i) lisätään g alakohdan jälkeen ga alakohta seuraavasti:

”ga) Kun kyse on muussa kuin kaupallisessa lentotoiminnassa käytettävistä ELA1-ilma-aluksista, joille on vahvistettu ilma-aluksen huolto-ohjelma M.A.302(h) kohdan mukaisesti, on ilma-aluksen huolto-ohjelma tarkistettava lentokelpoisuustarkastuksen yhteydessä. Tarkistuksen tekee sama henkilö, joka suorittaa lentokelpoisuustarkastuksen.”

ii) korvataan h alakohta seuraavasti:

”h) Jos lentokelpoisuustarkastuksen tulos jää epäselväksi tai jos ilma-aluksessa havaitaan M.A.710(h) kohdassa tarkoitettua tarkistuksessa poikkeavuuksia, jotka liittyvät huolto-ohjelman sisällön puutteisiin, organisaation on ilmoitettava asiasta toimivaltaiselle viranomaiselle niin pian kuin käytännössä mahdollista, mutta joka tapauksessa 72 tunnin kuluessa siitä, kun organisaatio havaitsee tarkastuksen kohteessa ilmenneen seikan. Lentokelpoisuuden tarkastustodistusta ei saa antaa ennen kuin kaikki puutteet on korjattu.”

13) Muutetaan M.A.901 kohta seuraavasti:

i) korvataan a alakohta seuraavasti:

”a) Todistus lentokelpoisuuden tarkastamisesta annetaan hyväksyttävän lentokelpoisuustarkastuksen jälkeen lisäyksen III (EASA 15a-, 15b- tai 15c-lomake) mukaisesti. Todistus lentokelpoisuuden tarkastamisesta on voimassa vuoden.”

ii) lisätään l alakohta seuraavasti:

”l) Kun kyse on muussa kuin kaupallisessa lentotoiminnassa käytettävästä ELA1-ilma-aluksesta, osan 145 tai osan M osaston A luvun F mukainen huolto-organisaatio, joka suorittaa huolto-ohjelmaan sisältyvän vuositarkastuksen, voi asianmukaisen hyväksynnän saatuaan tehdä lentokelpoisuustarkastuksen ja antaa todistuksen lentokelpoisuustarkastuksesta, jos seuraavat ehdot täyttyvät:

1. Organisaatio nimeää lentokelpoisuustarkastuksia tekevän henkilöstön, joka täyttää kaikki seuraavat vaatimukset:

a) Lentokelpoisuustarkastuksia tekevällä henkilöstöllä on kyseistä ilma-alusta koskeva huoltotodisteen antamisvaltuutus.

b) Lentokelpoisuustarkastuksia tekevällä henkilöstöllä on vähintään kolmen vuoden kokemus valtuutettuna huoltohenkilöstönä toimimisesta.

c) Lentokelpoisuustarkastuksia tekevä henkilöstö on riippumaton tarkastuksen kohteena olevan ilma-aluksen jatkuvan lentokelpoisuuden hallintaprosessista tai sillä on tarkastuksen kohteena olevan kokonaisen ilma-aluksen jatkuvan lentokelpoisuuden hallintaprosessia koskeva yleinen valtuutus.

d) Lentokelpoisuustarkastuksia tekevä henkilöstö tuntee jatkuvan lentokelpoisuuden hallinnan kannalta merkitykselliset tämän liitteen (M osan) osat.

e) Lentokelpoisuustarkastuksia tekevä henkilöstö on osoittanut tuntevansa huolto-organisaation menettelyt, joilla on merkitystä lentokelpoisuustarkastuksen ja lentokelpoisuuden tarkastustodistuksen antamisen kannalta.

f) Toimivaltainen viranomainen on virallisesti hyväksynyt lentokelpoisuustarkastuksia tekevän henkilöstön toimivaltaisen viranomaisen tai organisaation lentokelpoisuustarkastuksia tekevän henkilöstön valvonnassa ja toimivaltaisen viranomaisen hyväksymää menettelyä noudattaen hyväksyttävästi suoritettua lentokelpoisuustarkastuksen jälkeen.

g) Lentokelpoisuustarkastuksia tekevä henkilöstö on suorittanut vähintään yhden lentokelpoisuustarkastuksen 12 viime kuukauden aikana.

2. Lentokelpoisuustarkastus tehdään huolto-ohjelmaan sisältyvän vuositarkastuksen yhteydessä ja tarkastajan on oltava sama kuin kyseisen vuositarkastuksen hyväksynyt henkilö; tällöin voidaan soveltaa M.A.710(d) kohdan säännöstä, jonka mukaan tarkastus voidaan tehdä 90 päivää ennen määräpäivää.

3. Lentokelpoisuustarkastukseen sisältyy M.A.710(a) kohdan mukainen täydellinen, dokumentoitu tarkastus.

4. Lentokelpoisuustarkastukseen sisältyy M.A.710 kohdan b ja c alakohdan mukainen ilma-aluksen fyysinen tarkastus.
  5. Lentokelpoisuustarkastuksen tehnyt henkilö antaa huolto-organisaation puolesta lentokelpoisuuden tarkastustodistuksen (EASA 15c -lomake), kun hän on vakuuttunut siitä, että
    - a) lentokelpoisuustarkastus on suoritettu kokonaisuudessaan ja tyydyttävästi ja
    - b) huolto-ohjelma on tarkistettu M.A.710(ga) kohdan mukaisesti ja
    - c) lentoturvallisuutta vaarantavia puutteita ei ole havaittu.
  6. Jäljennös lentokelpoisuuden tarkastustodistuksesta lähetetään kyseisen ilma-aluksen rekisteröintijäsenvaltion toimivaltaiselle viranomaiselle 10 päivän kuluessa todistuksen antamisesta.
  7. Jos organisaatio toteaa, että lentokelpoisuustarkastuksen tulos on jäänyt epäselväksi tai jos ilma-aluksessa havaitaan M.A.901(l)5(b) kohdassa tarkoitettussa tarkistuksessa poikkeavuuksia, jotka liittyvät huolto-ohjelman sisällön puutteisiin, rekisteröintijäsenvaltion toimivaltaiselle viranomaiselle on ilmoitettava asiasta 72 tunnin kuluessa.
  8. Huolto-organisaation käsikirjassa vahvistetaan
    - a) menettelyt lentokelpoisuustarkastusten suorittamiseksi ja lentokelpoisuuden tarkastustodistuksen antamiseksi
    - b) niiden valtuutettuun huoltohenkilöstöön kuuluvien henkilöiden nimet, joilla on valtuudet tehdä lentokelpoisuustarkastuksia ja antaa todistus lentokelpoisuuden tarkastamisesta
    - c) menettelyt huolto-ohjelman tarkistamiseksi.”
- 14) Korvataan M.A.904 kohdan b alakohta seuraavasti:
- ”b) Kun jatkuvan lentokelpoisuuden hallintaorganisaatio tai huolto-organisaatio toteaa ilma-aluksen vastaavan asiaankuuluvia vaatimuksia, sen on toimitettava tarvittaessa rekisteröintijäsenvaltiolle dokumentoitu suositus lentokelpoisuuden tarkastustodistuksen antamista varten.”
- 15) Korvataan M.B.301 kohta seuraavasti:
- ”M.B.301 **Huolto-ohjelma**
- a) Ellei omistaja ole antanut huolto-ohjelmaa koskevaa ilmoitusta M.A.302(h) kohdan mukaisesti, toimivaltaisen viranomaisen on varmistettava, että huolto-ohjelma on M.A.302 kohdan mukainen.
  - b) Ellei M.A.302(c) ja M.A.302(h) kohdassa toisin säädetä, huolto-ohjelman ja siihen tehtyjen muutosten on oltava toimivaltaisen viranomaisen suoraan hyväksymiä.
  - c) Kun on kyse epäsuorasta hyväksynnästä, toimivaltainen viranomainen hyväksyy huolto-ohjelmamennettelyn jatkuvan lentokelpoisuuden hallinnan käsikirjan perusteella.
  - d) Voidakseen hyväksyä huolto-ohjelman tämän kohdan b alakohdan mukaisesti toimivaltaisen viranomaisen on saatava käyttöönsä kaikki M.A.302 kohdan d, e, f ja h alakohdassa vaaditut tiedot.”
- 16) Muutetaan lisäyksessä II oleva 5 kohta seuraavasti:
- i) Korvataan kentässä 12 oleva x alakohta seuraavasti:
    - ”x) liitteessä I (M osa) olevan luvun F mukaisesti hyväksytyjen huolto-organisaatioiden osalta M.A.613 kohdassa tarkoitettu komponenttien huoltotodiste:  
  
”Todistaa, että ellei tässä kentässä muuta todeta, kentässä 11 ilmoitettu ja tässä kentässä kuvattu työ on tehty asetuksen (EU) N:o 1321/2014 liitteessä I (M osa) olevan osaston A luvun F vaatimusten mukaisesti ja osan katsotaan olevan valmis käyttöön luovutettavaksi. TÄMÄ EI OLE ASETUKSEN (EU) N:o 1321/2014 LIITTEEN II (145 OSA) MUKAINEN HUOLTOTODISTE.”

## ii) Korvataan kenttä 14a seuraavasti:

"Asianmukaiseen ruutuun tai ruutuihin merkitään, mitä määräyksiä tehtyyn työhön sovelletaan. Jos merkitään rasti ruutuun 'muu määräys, ks. kenttä 12', kentässä 12 on täsmennettävä muun/muiden lentokelpoisuusviranomais(t)en määräykset. Ruuduista on rastittava vähintään toinen tai tarvittaessa molemmat.

Jos huollon on tehnyt asetuksen (EU) N:o 1321/2014 liitteen I (M osa) osaston A luvun F mukaisesti hyväksytty huolto-organisaatio, on merkittävä rasti ruutuun 'muu määräys, ks. kenttä 12' ja kenttään 12 on merkittävä huoltotodiste. Tällöin ilmaisu 'ellei tässä kentässä muuta mainita' viittaa seuraaviin tilanteisiin:

- a) Huoltoa ei voitu suorittaa loppuun.
- b) Huolto poikkeaa liitteen I (M osa) vaatimuksista.
- c) Huolto on suoritettu muiden kuin liitteessä I (M osa) annettujen vaatimusten mukaisesti. Tällöin kyseinen kansallinen määräys on ilmoitettava kentässä 12.

Jos huollon on tehnyt asetuksen (EU) N:o 1321/2014 liitteen II (145 osa) osaston A mukaisesti hyväksytty huolto-organisaatio, ilmaisu 'ellei tässä kentässä muuta mainita' viittaa seuraaviin tilanteisiin:

- a) Huoltoa ei voitu suorittaa loppuun.
- b) Huolto poikkeaa liitteen II (145 osa) vaatimuksista.
- c) Huolto on suoritettu muiden kuin liitteessä II (145 osa) annettujen vaatimusten mukaisesti. Tällöin kyseinen kansallinen määräys on ilmoitettava kentässä 12."

## 17) Muutetaan lisäys III seuraavasti:

- i) Korvataan EASA 15b- ja EASA 15a -lomakkeet seuraavasti:

”[JÄSENVALTIO]

Euroopan unionin jäsenvaltio (\*)

**LENTOKELPOISUUDEN TARKASTUSTODISTUS**

ARC-tunnus: .....

Tällä hetkellä voimassa olevan Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 216/2008 nojalla komission asetuksen (EU) N:o 1321/2014 liitteessä I (M osa) olevan osaston A luvun G mukaisesti hyväksytty jatkuvan lentokelpoisuuden hallintaorganisaatio

[HYVÄKSYTYN ORGANISAATION NIMI JA OSOITE]

Hyväksyntänumero: [JÄSENVALTION TUNNUS].MG.[NUMERO].

todistaa tehneensä lentokelpoisuustarkastuksen komission asetuksen (EU) N:o 1321/2014 liitteessä I olevan M.A.710 kohdan mukaisesti seuraavalle ilma-alukselle:

Ilma-aluksen valmistaja: .....

Valmistajan tyyppimerkintä: .....

Ilma-aluksen rekisteritunnus: .....

Ilma-aluksen sarjanumero: .....

ja kyseisen ilma-aluksen todetaan olevan tarkastusajankohtana lentokelpoinen.

Myöntämispäivä: ..... Voimassaolon päättymispäivä: .....

Rungon lentotunnit (FH) myöntämispäivänä (\*\*): .....

Allekirjoitus: ..... Valtuutusnro: .....

Ensimmäinen jatko: Ilma-alus on ollut viimeksi kuluneen vuoden ajan komission asetuksen (EU) N:o 1321/2014 liitteessä I olevan M.A.901 kohdan mukaisesti valvotussa ympäristössä. Ilma-alus todetaan todistuksen myöntämisaikana lentokelpoiseksi.

Myöntämispäivä: ..... Voimassaolon päättymispäivä: .....

Rungon lentotunnit (FH) myöntämispäivänä (\*\*): .....

Allekirjoitus: ..... Valtuutusnro: .....

Yrityksen nimi: ..... Hyväksyntänumero: .....

Toinen jatko: Ilma-alus on ollut viimeksi kuluneen vuoden ajan komission asetuksen (EU) N:o 1321/2014 liitteessä I olevan M.A.901 kohdan mukaisesti valvotussa ympäristössä. Ilma-alus todetaan todistuksen myöntämisaikana lentokelpoiseksi.

Myöntämispäivä: ..... Voimassaolon päättymispäivä: .....

Rungon lentotunnit (FH) myöntämispäivänä (\*\*): .....

Allekirjoitus: ..... Valtuutusnro: .....

Yrityksen nimi: ..... Hyväksyntänumero: .....

EASA 15b -lomake, versio 4

(\*) Poistetaan, jos kyseessä ei ole EU:n jäsenvaltio.

(\*\*) Ei koske ilmapalloja ja ilmalaivoja.



[JÄSENVALTIO]

Euroopan unionin jäsenvaltio (\*)

**LENTOKELPOISUUDEN TARKASTUSTODISTUS**

ARC-tunnus: .....

[JÄSENVALTION TOIMIVALTAINEN VIRANOMAINEN] todistaa tällä hetkellä voimassa olevan Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 216/2008 nojalla, että seuraava ilma-alus:

Ilma-aluksen valmistaja: .....

Valmistajan tyyppimerkintä: .....

Ilma-aluksen rekisteritunnus: .....

Ilma-aluksen sarjanumero: .....

on tarkastusajankohtana lentokelpoinen.

Myöntämispäivä: ..... Voimassaolon päättymispäivä: .....

Rungon lentotunnit (FH) myöntämispäivänä (\*\*): .....

Allekirjoitus: ..... Valtuutusno: .....

Ensimmäinen jatko: Ilma-alus on ollut viimeksi kuluneen vuoden ajan komission asetuksen (EU) N:o 1321/2014 liitteessä I olevan M.A.901 kohdan mukaisesti valvotussa ympäristössä. Ilma-alus todetaan todistuksen myöntämisaikana lentokelpoiseksi.

Myöntämispäivä: ..... Voimassaolon päättymispäivä: .....

Rungon lentotunnit (FH) myöntämispäivänä (\*\*): .....

Allekirjoitus: ..... Valtuutusno: .....

Yrityksen nimi: ..... Hyväksyntänumero: .....

Toinen jatko: Ilma-alus on ollut viimeksi kuluneen vuoden ajan komission asetuksen (EU) N:o 1321/2014 liitteessä I olevan M.A.901 kohdan mukaisesti valvotussa ympäristössä. Ilma-alus todetaan todistuksen myöntämisaikana lentokelpoiseksi.

Myöntämispäivä: ..... Voimassaolon päättymispäivä: .....

Rungon lentotunnit (FH) myöntämispäivänä (\*\*): .....

Allekirjoitus: ..... Valtuutusno: .....

Yrityksen nimi: ..... Hyväksyntänumero: .....

EASA 15a -lomake, versio 4

(\*) Poistetaan, jos kyseessä ei ole EU:n jäsenvaltio.

(\*\*) Ei koske ilmapalloja ja ilmalaivoja."

ii) Lisätään EASA 15c -lomake seuraavasti:

”[JÄSENVALTIO]	
Euroopan unionin jäsenvaltio (*)	
<b>LENTOKELPOISUUDEN TARKASTUSTODISTUS (**)</b>	
ARC-tunnus: .....	
Tällä hetkellä voimassa olevan Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 216/2008 nojalla seuraava huolto-organisaatio, joka on hyväksytty (merkitse oikea kohta)	
<input type="checkbox"/>	komission asetuksen (EU) N:o 1321/2014 liitteen I (M osa) osaston A luvun F tai
<input type="checkbox"/>	komission asetuksen (EU) N:o 1321/2014 liitteen II (145 osa) osaston A mukaisesti
[HYVÄKSYTYN ORGANISAATION NIMI JA OSOITE]	
Hyväksyntänumero: [JÄSENVALTION TUNNUS]. [MF tai 145].[NUMERO].	
todistaa tehneensä lentokelpoisuustarkastuksen komission asetuksen (EU) N:o 1321/2014 liitteessä I olevan M.A.901(1) kohdan mukaisesti seuraavalle ilma-alukselle:	
Ilma-aluksen valmistaja: .....	
Valmistajan tyyppimerkintä: .....	
Ilma-aluksen rekisteritunnus: .....	
Ilma-aluksen sarjanumero: .....	
ja kyseisen ilma-aluksen todetaan olevan tarkastusajankohtana lentokelpoinen.	
Myöntämispäivä: .....	Voimassaolon päättämispäivä: .....
Rungon lentotunnit (FH) myöntämispäivänä (***): .....	
Allekirjoitus: .....	Valtuutusnro: .....

EASA 15c -lomake, versio 1

(\*) Poistetaan, jos kyseessä ei ole EU:n jäsenvaltio.

(\*\*) Koskee vain ELA1-ilma-aluksia, joita ei käytetä kaupallisessa lentotoiminnassa.

(\*\*\*) Ei koske ilmapalloja ja ilmalaivoja.”

18) Muutetaan lisäyksessä IV olevan 13 kohdan taulukko seuraavasti:

i) Korvataan luokkaa "Ilma-alukset" vastaavat taulukon kohdat seuraavasti:

"LUOKKA	KELPUUTUS	RAJOITUS	KORJAAMO-HUOLTO	LINJAHUOLTO
ILMA-ALUKSET	A1 Yli 5 700 kg:n lentokoneet	[Kelpuutus koskee vain liitteen II (145 osa) mukaisesti hyväksytyjä huolto-organisaatioita.]  [Ilmoitetaan lentokoneen valmistaja tai ryhmä tai sarja tai tyyppi ja/tai huoltotehtävät.]  Esimerkki: Airbus A320 -sarja	[KYLLÄ/EI] (*)	[KYLLÄ/EI] (*)
	A2 Enintään 5 700 kg:n lentokoneet	[Ilmoitetaan lentokoneen valmistaja tai ryhmä tai sarja tai tyyppi ja/tai huoltotehtävät.]  Esimerkki: DHC-6 Twin Otter -sarja  Ilmoittakaa, onko suositusten ja lentokelpoisuuden tarkastustodistusten antamiseen valtuudet vai ei (koskee ainoastaan muussa kuin kaupallisessa lentotoiminnassa käytettäviä ELA1-ilma-aluksia)	[KYLLÄ/EI] (*)	[KYLLÄ/EI] (*)
	A3 Helikopterit	[Ilmoitetaan helikopterin valmistaja tai ryhmä tai sarja tai tyyppi ja/tai huoltotehtävät.]  Esimerkki: Robinson R44	[KYLLÄ/EI] (*)	[KYLLÄ/EI] (*)
	A4 Muut kuin A1-, A2- ja A3-kelpuutuksiin sisältyvät ilma-alukset	[Ilmoitetaan, millaisesta ilma-aluksesta on kyse (esimerkiksi purjelentokone, ilmapallo tai ilmalaiva), valmistaja tai ryhmä tai sarja tai tyyppi ja/tai huoltotehtävät.]  Ilmoittakaa, onko suositusten ja lentokelpoisuuden tarkastustodistusten antamiseen valtuudet vai ei (koskee ainoastaan muussa kuin kaupallisessa lentotoiminnassa käytettäviä ELA1-ilma-aluksia)	[KYLLÄ/EI] (*)	[KYLLÄ/EI] (*)

ii) Lisätään taulukon loppuun alaviite seuraavasti:

"(\*) Tarpeeton yliviivataan."

19) Korvataan lisäys V seuraavasti:

"Lisäys V

**Liitteen I (M osa) luvussa F tarkoitettu huolto-organisaation hyväksyntä**

Sivu 1 / 2

[JÄSENVALTIO (\*)]

Euroopan unionin jäsenvaltio (\*\*)

**HUOLTO-ORGANISAATION HYVÄKSYNTÄTODISTUS**

Tunnus: [JÄSENVALTION TUNNUS (\*).MF.[XXXX]

Tällä hetkellä voimassa olevien Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 216/2008 ja komission asetuksen (EU) N:o 1321/2014 sekä alla esitettyjen lupaehtojen mukaisesti [JÄSENVALTION TOIMIVALTAISEN VIRANOMAINEN (\*)] vahvistaa, että

[YRITYKSEN NIMI JA OSOITE]

on asetuksen (EU) N:o 1321/2014 liitteessä I (M osa) olevan osaston A luvun F mukainen huolto-organisaatio, jolla on oikeus huoltaa oheisessa hyväksyntäluettelossa mainittuja tuotteita, osia ja laitteita ja antaa tehtyihin töihin liittyviä huoltotodisteita edellä mainittua hyväksynnän numeroa käyttäen ja, silloin kun erikseen määrätään, antaa lentokelpoisuuden tarkastamisen jälkeen suosituksia tai todistuksia lentokelpoisuuden tarkastamisesta edellä mainitun asetuksen liitteessä I (M osa) olevan M.A.901(l) kohdan mukaisesti oheisessa hyväksyntäluettelossa luetelluille ilma-aluksille.

EHDOT:

1. Hyväksyntä rajoittuu siihen toimintaan, joka mainitaan liitteessä I (M osa) olevan osaston A luvussa F tarkoitettun hyväksytyin huolto-organisaation käsikirjan työn laajuutta koskevassa osiossa.
2. Hyväksyntä edellyttää hyväksytyin huolto-organisaation käsikirjassa esitettyjen menettelyjen noudattamista.
3. Hyväksyntä on voimassa, kun hyväksytty huolto-organisaatio noudattaa asetuksen (EU) N:o 1321/2014 liitteen I (M osa) vaatimuksia.
4. Jos edellä mainittuja ehtoja noudatetaan, hyväksyntä on voimassa toistaiseksi, ellei sitä aiemmin luovuteta, korvata uudella tai peruuteta määräajaksi tai pysyvästi.

Alkuperäinen myöntämispäivä: .....

Muutoksen hyväksymispäivä: .....

Muutoksen numero: .....

Allekirjoitus: .....

Toimivaltaisen viranomaisen puolesta: [JÄSENVALTION TOIMIVALTAISEN VIRANOMAINEN (\*)]

EASA 3-MF -lomake, versio 3

(\*) Tai EASA, jos EASA on toimivaltainen viranomainen.

(\*\*) Poistetaan, kun kyseessä on muu kuin EU:n jäsenvaltio tai EASA.

## HUOLTO-ORGANISAATION HYVÄKSYNTÄLUETTELO

Tunnus: [JÄSENVALTION TUNNUS (\*).MF.XXXX

Organisaatio: [YRITYKSEN NIMI JA OSOITE]

LUOKKA	KELPUUTUS	RAJOITUS
ILMA-ALUKSET (**)	(***)	(****)
	(***)	(****)
MOOTTORIT (**)	(***)	(***)
	(***)	(***)
MUUT KOMPONENTIT KUN KOKONAISET MOOTTORIT TAI APUT (**)	(***)	(***)
	(***)	(***)
	(***)	(***)
	(***)	(***)
	(***)	(***)
	(***)	(***)
ERIKOISTYÖT (**)	(***)	(***)
	(***)	(***)

Tämä hyväksyntäluettelo rajoittuu niihin tuotteisiin, osiin ja laitteisiin sekä siihen toimintaan, joka mainitaan huolto-organisaation käsikirjan työn laajuutta koskevassa osiossa.

Huolto-organisaation käsikirjan tunnus: .....

Alkuperäinen myöntämispäivä: .....

Edellisen muutoksen hyväksymispäivä: ..... Muutoksen numero: .....

Allekirjoitus: .....

Toimivaltaisen viranomaisen puolesta: [JÄSENVALTION TOIMIVALTAINEN VIRANOMAINEN (\*)]

EASA 3-MF -lomake, versio 3

(\*) Tai EASA, jos EASA on toimivaltainen viranomainen.

(\*\*) Poistetaan tarvittaessa, jos organisaatiota ei ole hyväksytty.

(\*\*\*) Merkitään kyseessä oleva kelpuus ja rajoitus.

(\*\*\*\*) Merkitään kyseessä oleva rajoitus ja ilmoitetaan, onko suositusten ja lentokelpoisuuden tarkastustodistusten antamiseen valtuudet vai ei (koskee ainoastaan muussa kuin kaupallisessa lentotoiminnassa käytettäviä ELA1-ilma-aluksia, kun organisaatio tekee lentokelpoisuustarkastuksen huolto-ohjelmaan sisältyvän vuositarkastuksen yhteydessä)."

20) Muutetaan lisäyksessä VIII oleva b alakohta seuraavasti:

i) lisätään 9 alakohta seuraavasti:

”9. ovat osa M.A.302(i) kohdassa kuvattuun vähimmäistarkastusohjelmaan sisältyvää vuositarkastusta tai 100 tunnin tarkastusta.”

ii) korvataan kolmas virke seuraavasti:

”Ehtoja 1–9 ei saa korvata vähemmän rajoittavilla ohjeilla, jotka on annettu kohdan M.A.302(d) kohdan mukaisen huolto-ohjelman mukaisesti.”

---

## LIITE II

Muutetaan asetuksen (EU) N:o 1321/2014 liite II (145 osa) seuraavasti:

1) Muutetaan 145 osan sisällysluettelo seuraavasti:

i) lisätään 145.A.36 kohta seuraavasti:

**"145.A.36 Lentokelpoisuustarkastuksia tekevää henkilöstöä koskeva rekisteri"**

ii) korvataan 145.A.55 kohta seuraavasti:

**"145.A.55 Huoltokirjanpito ja lentokelpoisuustarkastuksia koskeva kirjanpito"**

2) Muutetaan 145.A.30 kohta seuraavasti:

i) korvataan e alakohdan ensimmäinen virke seuraavasti:

"Organisaation on määriteltävä huoltotoimintaan, huolto-ohjelmien laadintaan, lentokelpoisuustarkastuksiin, hallintoon ja/tai laatuauditointiin osallistuvan henkilöstön pätevyys ja valvottava sitä toimivaltaista viranomaista tyydyttävien menetelmien ja normien mukaisesti."

ii) korvataan j alakohdan 5 alakohdan toisen alakohdan ensimmäinen virke seuraavasti:

"Kaikista tässä kohdassa tarkoitetuista tilanteista on aina ilmoitettava toimivaltaiselle viranomaiselle seitsemän päivän kuluessa siitä, kun tällainen valtuutus on myönnetty."

iii) lisätään k ja l alakohta seuraavasti:

"k) Jos organisaatio tekee lentokelpoisuustarkastuksia ja antaa lentokelpoisuuden tarkastustodistuksia muussa kuin kaupallisessa lentotoiminnassa käytettäville ELA1-ilma-aluksille M.A.901(l) kohdan mukaisesti, sillä on oltava lentokelpoisuustarkastuksia tekevää pätevää ja valtuutettua M.A.901(l)1 kohdan mukaista henkilöstöä.

l) Jos organisaatio osallistuu muiden kuin kaupallisessa lentotoiminnassa käytettävien ELA2-ilma-alusten huolto-ohjelman laatimiseen ja hyväksynnän käsittelyyn M.A.201(e)(ii) kohdan mukaisesti, sillä on oltava pätevää henkilökuntaa, jonka on kyettävä osoittamaan tarvittavat tiedot ja asianmukainen kokemus."

3) Lisätään 145.A.36 kohta seuraavasti:

**"145.A.36 Lentokelpoisuustarkastuksia tekevää henkilöstöä koskeva rekisteri"**

Organisaation on kirjattava kaikki lentokelpoisuustarkastuksia tekevää henkilöstöä koskevat tiedot ja ylläpidettävä ajantasaista luettelo lentokelpoisuustarkastuksia tekevästä henkilöstöstä sekä sen hyväksynnän laajuudesta osana organisaation käsikirjaa 145.A.70(a)6 kohdan mukaisesti.

Organisaation on säilytettävä tietoja vähintään kolme vuotta sen jälkeen, kun tässä kohdassa tarkoitettu työntekijä on lakannut työskentelemästä (tai päättänyt toimintansa toimeksisaajana tai vapaaehtoisena) organisaatiossa tai kun valtuutus on peruttu. Lisäksi huolto-organisaation on pyydettäessä annettava tässä kohdassa tarkoitettu työntekijälle jäljennökset omista tiedoistaan, kun tämä lopettaa organisaatiolle työskentelemisen.

Tässä kohdassa tarkoitetuille työntekijöille on annettava pyydettäessä mahdollisuus tutustua edellä mainittuihin omiin tietoihinsa."

4) Muutetaan 145.A.55 kohta seuraavasti:

i) korvataan otsikko seuraavasti:

**"145.A.55 Huoltokirjanpito ja lentokelpoisuustarkastuksia koskeva kirjanpito"**

ii) korvataan a alakohta seuraavasti:

"a) Organisaation on pidettävä kirjaa tehtyjen huoltotöiden kaikista yksityiskohdista. Organisaation on säilytettävä vähintään ne tiedot, jotka tarvitaan osoittamaan, että kaikki vaatimukset täyttyvät huoltodisteen, alihankkijoiden luovutusasiakirjat mukaan luettuina, ja mahdollisen lentokelpoisuuden tarkastustodistuksen ja suosituksen antamiseksi."

iii) korvataan c alakohdan ensimmäinen virke seuraavasti:

"Organisaation on säilytettävä jäljennökset kaikesta huoltokirjanpidosta ja siihen liittyvistä huoltotiedoista kolmen vuoden ajan siitä päivästä, jona ilma-alus tai komponentti, jota työ koski, on luovutettu organisaatiosta. Lisäksi sen on säilytettävä jäljennös kaikista lentokelpoisuuden tarkastustodistusten ja suositusten antamiseen liittyvästä kirjanpidosta kolmen vuoden ajan antamispäivästä ja toimitettava niistä jäljennös ilma-aluksen omistajalle."

iv) korvataan c alakohdan 3 alakohta seuraavasti:

"3. Jos tämän liitteen (145 osa) mukaisesti hyväksytty organisaatio lopettaa toimintansa, on kolmen viimeisen vuoden aikainen huoltokirjanpito annettava kunkin ilma-aluksen tai komponentin uusimmalle omistajalle tai asiakkaalle tai säilytettävä toimivaltaisen viranomaisen määräämällä tavalla."

5) Muutetaan 145.A.70 kohdan a alakohta seuraavasti:

i) korvataan 6 alakohta seuraavasti:

"6. luettelo valtuutetusta huoltohenkilöstöstä, tukihenkilöstöstä ja tarvittaessa lentokelpoisuustarkastuksia tekevistä henkilöstöstä sekä huolto-ohjelman laatimisesta ja käsittelystä vastuussa olevasta henkilöstöstä sekä sen hyväksynnän laajuus"

ii) korvataan 12 alakohta seuraavasti:

"12. organisaation menetelmät ja laatujärjestelmä siten kuin 145.A.25–145.A.90 kohdassa vaaditaan sekä mahdolliset muut liitteen I (M osa) mukaisesti noudatettavat menettelyt"

6) Lisätään 145.A.75 kohtaan f ja g alakohta seuraavasti:

"f) jos sillä on nimenomainen lupa, joka koskee muussa kuin kaupallisessa lentotoiminnassa käytettäviä ELA1-ilma-aluksia,

1. tehdä lentokelpoisuustarkastuksia ja antaa lentokelpoisuuden tarkastustodistuksia M.A.901(l) kohdassa määrätyn edellytyksin ja

2. tehdä lentokelpoisuustarkastuksia ja antaa suosituksia M.A.901(l) kohdassa sekä M.A.904 kohdan a alakohdan 2 alakohdassa ja b alakohdassa määrätyn edellytyksin.

g) laatia muussa kuin kaupallisessa lentotoiminnassa käytettävien ELA2-ilma-alusten huolto-ohjelma ja käsitellä sen hyväksymistä M.A.302 kohdan mukaisesti M.A.201(e)(ii) kohdassa määrätyn edellytyksin rajoittuen hyväksyntätodistuksessa mainittuihin ilma-aluskelpuutuksiin."

7) Korvataan 145.A.85 kohdan 6 alakohta seuraavasti:

"6. hyväksyntään mahdollisesti vaikuttavat seikat, kuten tilat, laitteisto, työvälineet, materiaalit, menettelytavat, työn laajuus, valtuutettu huoltohenkilöstö ja lentokelpoisuustarkastuksia tekevä henkilöstö."

8) Korvataan lisäys III seuraavasti:



## ”Lisäys III

**Liitteessä II (145 osa) tarkoitettu huolto-organisaation hyväksyntä**

Sivu 1 / 2

[JÄSENVALTIO (\*)]

Euroopan unionin jäsenvaltio (\*\*)

**HUOLTO-ORGANISAATION HYVÄKSYNTÄTODISTUS**

Tunnus: [JÄSENVALTION TUNNUS (\*)].145.XXXX

Tällä hetkellä voimassa olevien Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 216/2008 ja komission asetuksen (EU) N:o 1321/2014 sekä alla esitettyjen lupaehtojen mukaisesti [JÄSENVALTION TOIMIVALTAINEN VIRANOMAINEN (\*)] vahvistaa, että

[YRITYKSEN NIMI JA OSOITE]

on asetuksen (EU) N:o 1321/2014 liitteessä II (145 osa) olevan osaston A mukainen huolto-organisaatio, jolla on oikeus huoltaa oheisessa hyväksyntäluettelossa mainittuja tuotteita, osia ja laitteita ja antaa tehtyihin töihin liittyviä huoltotodisteita edellä mainittua hyväksynnän numeroa käyttäen ja, silloin kun erikseen määrätään, antaa lentokelpoisuuden tarkastamisen jälkeen suosituksia tai todistuksia lentokelpoisuuden tarkastamisesta edellä mainitun asetuksen liitteessä I (M osa) olevan M.A.901(l) kohdan mukaisesti oheisessa hyväksyntäluettelossa luetelluille ilma-aluksille.

EHDOT:

1. Hyväksyntä rajoittuu siihen toimintaan, joka mainitaan liitteessä II (145 osa) olevassa osastossa A tarkoitettuna hyväksytyn huolto-organisaation käsikirjan työn laajuutta koskevassa osiossa.
2. Hyväksyntä edellyttää hyväksytyn huolto-organisaation käsikirjassa esitettyjen menettelyjen noudattamista.
3. Hyväksyntä on voimassa, kun hyväksytty huolto-organisaatio noudattaa asetuksen (EU) N:o 1321/2014 liitteen II (145 osa) vaatimuksia.
4. Jos edellä mainittuja ehtoja noudatetaan, hyväksyntä on voimassa toistaiseksi, ellei sitä aiemmin luovuteta, korvata uudella tai peruuteta määräajaksi tai pysyvästi.

Alkuperäinen myöntämispäivä: .....

Muutoksen hyväksymispäivä: .....

Muutoksen numero: .....

Allekirjoitus: .....

Toimivaltaisen viranomaisen puolesta: [JÄSENVALTION TOIMIVALTAINEN VIRANOMAINEN (\*)]

EASA 3-145 -lomake, versio 3

(\*) Tai EASA, jos EASA on toimivaltainen viranomainen.

(\*\*) Poistetaan, kun kyseessä on muu kuin EU:n jäsenvaltio tai EASA.

## HUOLTO-ORGANISAATION HYVÄKSYNTÄLUETTELO

Tunnus: [JÄSENVALTION TUNNUS (\*).145.XXXX

Organisaatio: [YRITYKSEN NIMI JA OSOITE]

LUOKKA	KELPUUTUS	RAJOITUS	KORJAAMOHUOLTO	LINJAHUOLTO
ILMA-ALUKSET (**)	(***)	(****)	[KYLLÄ/EI] (**)	[KYLLÄ/EI] (**)
	(***)	(****)	[KYLLÄ/EI] (**)	[KYLLÄ/EI] (**)
MOOTTORIT (**)	(***)	(****)	[KYLLÄ/EI] (**)	[KYLLÄ/EI] (**)
	(***)	(****)	[KYLLÄ/EI] (**)	[KYLLÄ/EI] (**)
MUUT KOMONENTIT KUIN KOKONAISET MOOTTORIT TAI APUT (**)	(***)	(***)		
	(***)	(***)		
	(***)	(***)		
	(***)	(***)		
	(***)	(***)		
	(***)	(***)		
ERIKOISTYÖT (**)	(***)	(***)		
	(***)	(***)		

Tämä hyväksyntäluettelo rajoittuu niihin tuotteisiin, osiin ja laitteisiin sekä siihen toimintaan, joka mainitaan hyväksytyyn huolto-organisaation käsikirjan työn laajuutta koskevassa osiossa.

Huolto-organisaation käsikirjan tunnus: .....

Alkuperäinen myöntämispäivä: .....

Edellisen muutoksen hyväksymispäivä: ..... Muutoksen numero: .....

Allekirjoitus: .....

Toimivaltaisen viranomaisen puolesta: [JÄSENVALTION TOIMIVALTAISEN VIRANOMAINEN (\*)]

(\*) Tai EASA, jos EASA on toimivaltainen viranomainen.  
(\*\*) Poistetaan tarvittaessa, jos organisaatiota ei ole hyväksytty.  
(\*\*\*) Merkitään kyseessä oleva kelpuutus ja rajoitus.  
(\*\*\*\*) Merkitään kyseessä oleva rajoitus ja ilmoitetaan, onko suositusten ja lentokelpoisuuden tarkastustodistusten antamiseen valtuudet vai ei (koskee ainoastaan muussa kuin kaupallisessa lentotoiminnassa käytettäviä ELA1-ilma-aluksia, kun organisaatio tekee lentokelpoisuustarkastuksen huolto-ohjelmaan sisältyvän vuositarkastuksen yhteydessä)."

## LIITE III

Muutetaan asetuksen (EU) N:o 1321/2014 liite IV (147 osa) seuraavasti:

1) Korvataan lisäys II seuraavasti:

## ”Lisäys II

**Liitteessä IV (147 osa) tarkoitettu huoltohenkilöstön koulutusorganisaation hyväksyntä –  
EASA 11 -lomake**

Sivu 1 / 2

[JÄSENVALTIO (\*)]  
Euroopan unionin jäsenvaltio (\*\*)

**HUOLTOHENKILÖSTÖN KOULUTUSORGANISAATION  
HYVÄKSYNTÄTODISTUS**

Tunnus: [JÄSENVALTION TUNNUS (\*)].147.XXXX

Tällä hetkellä voimassa olevien Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 216/2008 ja komission asetuksen (EU) N:o 1321/2014 sekä alla esitettyjen lupaehtojen mukaisesti [JÄSENVALTION TOIMIVALTAINEN VIRANOMAINEN (\*)] vahvistaa, että

[YRITYKSEN NIMI JA OSOITE]

on asetuksen (EU) N:o 1321/2014 liitteessä IV (147 osa) olevan osaston A mukainen huoltohenkilöstön koulutusorganisaatio, joka on hyväksytty antamaan koulutusta ja pitämään kokeita, jotka luetaan oheisessa hyväksyntäluettelossa, sekä antamaan oppilaille niihin liittyviä koulutustodistuksia edellä mainittua hyväksynnän numeroa käyttäen.

EHDOT:

- Hyväksyntä rajoittuu siihen toimintaan, joka mainitaan liitteen IV (147 osa) osastossa A tarkoitetun hyväksytyt huoltohenkilöstön koulutusorganisaation käsikirjan työn laajuutta koskevassa osiossa.
- Hyväksyntä edellyttää hyväksytyt huoltohenkilöstön koulutusorganisaation käsikirjassa esitettyjen menettelyjen noudattamista.
- Hyväksyntä on voimassa, kun hyväksytty huoltohenkilöstön koulutusorganisaatio noudattaa asetuksen (EU) N:o 1321/2014 liitteen IV (147 osa) vaatimuksia.
- Jos edellä mainittuja ehtoja noudatetaan, hyväksyntä on voimassa toistaiseksi, ellei sitä aiemmin luovuteta, korvata uudella tai peruuteta määräajaksi tai pysyvästi.

Alkuperäinen myöntämispäivä: .....

Muutoksen hyväksymispäivä: .....

Muutoksen numero: .....

Allekirjoitus: .....

Toimivaltaisen viranomaisen puolesta: [JÄSENVALTION TOIMIVALTAINEN VIRANOMAINEN (\*)]

EASA 11 -lomake, versio 4

(\*) Tai EASA, jos EASA on toimivaltainen viranomainen.

(\*\*) Poistetaan, kun kyseessä on muu kuin EU:n jäsenvaltio tai EASA.

**HUOLTOHENKILÖSTÖN KOULUTUSORGANISAATION  
HYVÄKSYNTÄLUETTELO**

Tunnus: [JÄSENVALTION TUNNUS (\*).147.XXXX

Organisaatio: [YRITYKSEN NIMI JA OSOITE]

LUOKKA	LUPAKIRJALUOKKA	RAJOITUS	
PERUSLUOKKA (**)	B1 (**)	TB1.1 (**)	TURBIINIMOOTTORILENTOKONEET (**)
		TB1.2 (**)	MÄNTÄMOOTTORILENTOKONEET (**)
		TB1.3 (**)	TURBIINIMOOTTORIHELIKOPTERIT (**)
		TB1.4 (**)	MÄNTÄMOOTTORIHELIKOPTERIT (**)
	B2 (**)	TB2 (**)	AVIONIikka (**)
	B3 (**)	TB3 (**)	PAINEISTAMATTOMAT MÄNTÄMOOTTORILENTOKONEET, JOIDEN SUURIN SALLITTU LENTOONLÄHTÖMASSA ON ENINTÄÄN 2 000 kg (**)
	A (**)	TA.1 (**)	TURBIINIMOOTTORILENTOKONEET (**)
		TA.2 (**)	MÄNTÄMOOTTORILENTOKONEET (**)
		TA.3 (**)	TURBIINIMOOTTORIHELIKOPTERIT (**)
		TA.4 (**)	MÄNTÄMOOTTORIHELIKOPTERIT (**)
TYYPPI/TEHTÄVÄ (**)	C (**)	T4 (**)	[ILMA-ALUSTYYPPI] (***)
	B1 (**)	T1 (**)	[ILMA-ALUSTYYPPI] (***)
	B2 (**)	T2 (**)	[ILMA-ALUSTYYPPI] (***)
	A (**)	T3 (**)	[ILMA-ALUSTYYPPI] (***)

Tämä hyväksyntäluettelo rajoittuu siihen koulutukseen ja niihin kokeisiin, jotka mainitaan hyväksytyn huoltohenkilöstön koulutusorganisaation käsikirjan työn laajuutta koskevassa osiossa.

Huoltohenkilöstön koulutusorganisaation käsikirjan tunnus: .....

Alkuperäinen myöntämispäivä: .....

Edellisen muutoksen hyväksymispäivä: ..... Muutoksen numero: .....

Allekirjoitus: .....

Toimivaltaisen viranomaisen puolesta: [JÄSENVALTION TOIMIVALTAINEN VIRANOMAINEN (\*)]

EASA 11 -lomake, versio 4<sup>o</sup>

(\*) Tai EASA, jos EASA on toimivaltainen viranomainen.

(\*\*) Poistetaan tarvittaessa, jos organisaatiota ei ole hyväksytty.

(\*\*\*) Merkitään kyseessä oleva kelpuus ja rajoitus.

2) Korvataan lisäyksessä III olevat EASA 148 – ja EASA 149 -lomakkeet seuraavasti:

”Lisäys III

**Liitteessä IV (147 osa) tarkoitetut koulutustodistukset – EASA 148 ja 149 -lomakkeet**

Sivu 1 / 1
<b>KOULUTUSTODISTUS</b>
Tunnus: [JÄSENVALTION TUNNUS (*)].147.[XXXX].[YYYYY]
Todistuksen saaja:
[NIMI]
[SYNTYMÄAIKA ja -PAIKKA]
Myöntäjä:
[YRITYKSEN NIMI JA OSOITE]
Tunnus: [JÄSENVALTION TUNNUS (*)].147.XXXX
huoltohenkilöstön koulutusorganisaatio, joka on hyväksytty antamaan koulutusta ja pitämään kokeita hyväksyntäluettelonsa ja asetuksen (EU) N:o 1321/2014 liitteen IV (147 osa) mukaisesti.
Tällä todistuksella vahvistetaan, että mainittu henkilö on suorittanut hyväksytysti joko jäljempänä mainitun hyväksytyn peruskurssin (**) tai perustutkintokokeen (**) suorittamisajankohtana voimassa olevan Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 216/2008 ja komission asetuksen (EU) N:o 1321/2014 mukaisesti.
[PERUSKURSSI (**)] ja/tai [PERUSTUTKINTOKOE (**)]
[LUETTELO OSAN 66 MODUULEISTA / KOKEEN SUORITUSPÄIVÄ]
Päivämäärä: .....
Allekirjoitus: .....
Yritys: [YRITYKSEN NIMI]

EASA 148 -lomake, versio 2

(\*) Tai EASA, jos EASA on toimivaltainen viranomainen.

(\*\*) Tarpeeton poistetaan.

**KOULUTUSTODISTUS**

Tunnus: [JÄSENVALTION TUNNUS (\*)].147.[XXXX].[YYYYY]

Todistuksen saaja:

[NIMI]

[SYNTYMÄAIKA ja -PAIKKA]

Myöntäjä:

[YRITYKSEN NIMI JA OSOITE]

Tunnus: [JÄSENVALTION TUNNUS (\*)].147.XXXX

huoltohenkilöstön koulutusorganisaatio, joka on hyväksytty antamaan koulutusta ja pitämään kokeita hyväksyntäluettelonsa ja asetuksen (EU) N:o 1321/2014 liitteen IV (147 osa) mukaisesti.

Tällä todistuksella vahvistetaan, että mainittu henkilö on suorittanut hyväksytysti joko jäljempänä mainitun hyväksytyn tyypikurssin teoriaosuuden (\*\*) ja/tai käytännön osuuden (\*\*) sekä kokeet suorittamisajankohtana voimassa olevan Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 216/2008 ja komission asetuksen (EU) N:o 1321/2014 mukaisesti.

[ILMA-ALUSTYYPPIKURSSI (\*\*)]

[ALKAMIS- ja PÄÄTTYMISPÄIVÄ]

[TEORIAOSUUS / KÄYTÄNNÖN OSUUS]

ja/tai

[ILMA-ALUSTYYPPIKOE (\*\*)]

[PÄÄTTYMISPÄIVÄ]

Päivämäärä: .....

Allekirjoitus: .....

Yritys: [YRITYKSEN NIMI]

(\*) Tai EASA, jos EASA on toimivaltainen viranomainen.  
(\*\*) Tarpeeton poistetaan."

**KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2015/1089,****annettu 6 päivänä heinäkuuta 2015,****Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EU) N:o 1307/2013 säädettyihin tiettyihin suoriin tukijärjestelmiin sovellettavista vuoden 2015 talousarviomäärärahojen enimmäismääristä sekä Kroatian erityistä miinanraivaukseen liittyvää varantoa koskevasta osuudesta**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon yhteisen maatalouspolitiikan tukijärjestelmissä viljelijöille myönnettäviä suoria tukia koskevista säännöistä ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 637/2008 ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 73/2009 kumoamisesta 17 päivänä joulukuuta 2013 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1307/2013<sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 20 artiklan 3 kohdan, 22 artiklan 1 kohdan, 36 artiklan 4 kohdan, 42 artiklan 2 kohdan, 47 artiklan 3 kohdan, 49 artiklan 2 kohdan, 51 artiklan 4 kohdan ja 53 artiklan 7 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Kroatia ilmoitti asetuksen (EU) N:o 1307/2013 20 artiklan 1 kohdan mukaisesti komissiolle 31 päivään tammikuuta 2015 mennessä neuvoston asetuksen (EY) N:o 73/2009<sup>(2)</sup> 57 a artiklan 10 kohdan mukaisesti yksilöidyt alueet, jotka palautettiin maatalouskäyttöön kalenterivuonna 2014. Kyseiseen ilmoitukseen sisältyi myös 31 päivänä joulukuuta 2014 viljelijöiden käytettävissä olleiden tukioikeuksien määrä ja kyseisenä päivänä erityisessä kansallisessa miinanraivaukseen liittyvässä varannossa käyttämättömänä ollut määrä.
- (2) Komissio on näin ollen asetuksen (EU) N:o 1307/2013 20 artiklan 2 kohdan mukaisesti laskenut määrät, jotka on lisättävä kalenterivuodeksi 2015 ja siitä eteenpäin mainitun asetuksen liitteessä II vahvistettuihin kansallisiin enimmäismääriin mainitun asetuksen liitteessä I luetelluissa järjestelmissä miinoista puhdistettuja aloja varten myönnettävän tuen rahoittamiseksi. Tämä lisäys, joka on tehty 27 päivänä maaliskuuta 2015 annetulla komission delegoidulla asetuksella (EU) 2015/851<sup>(3)</sup> asetuksen (EU) N:o 1307/2013 liitteessä II vahvistettuihin Kroatian kansallisiin enimmäismääriin, on 700 000 euroa vuonna 2015.
- (3) Asetuksen (EU) N:o 1307/2013 20 artiklan 3 kohdan mukaisesti komissio on vahvistanut tähän lisäykseen sovellettavan osuuden. Tarkoituksena on sisällyttää tuloksena saatava määrä erityiseen miinanraivaukseen liittyvään varantoon tukioikeuksien jakamiseksi miinoista puhdistetuille aloille. Kyseinen osuus on laskettava perustukijärjestelmän vuoden 2015 enimmäismäärän ja asetuksen (EU) N:o 1307/2013 liitteessä II kyseiseksi vuodeksi vahvistetun kansallisen enimmäismäärän välisen suhteen perusteella ottamatta huomioon delegoidulla asetuksella (EU) 2015/851 vahvistettua lisäystä.
- (4) Kunkin asetuksen (EU) N:o 1307/2013 III osaston 1 luvussa säädettyä perustukijärjestelmää toteuttavan jäsenvaltion osalta komission on vahvistettava mainitun asetuksen 22 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu vuotuinen kansallinen enimmäismäärä vuodeksi 2015 vähentämällä mainitun asetuksen liitteessä II vahvistetuista vuotuisista kansallisista enimmäismääristä ne enimmäismäärät, jotka on vahvistettu mainitun asetuksen 42, 47, 49, 51 ja 53 artiklan mukaisesti. Asetuksen (EU) N:o 1307/2013 22 artiklan 2 kohdan mukaisesti on otettava huomioon jäsenvaltioiden kyseisen säännöksen nojalla mahdollisesti soveltamat korotukset.
- (5) Kunkin asetuksen (EU) N:o 1307/2013 III osaston 1 luvussa säädettyä yhtenäisen pinta-alatuen järjestelmää toteuttavan jäsenvaltion osalta komission on vahvistettava mainitun asetuksen 36 artiklan 4 kohdassa tarkoitettu vuotuinen kansallinen enimmäismäärä vuodeksi 2015 vähentämällä mainitun asetuksen liitteessä II vahvistetuista vuotuisista kansallisista enimmäismääristä ne enimmäismäärät, jotka on vahvistettu mainitun asetuksen 42, 47, 49, 51 ja 53 artiklan mukaisesti.
- (6) Kunkin asetuksen (EU) N:o 1307/2013 III osaston 2 luvussa säädettyä uudelleenjakotukea myöntävän jäsenvaltion osalta komission on vahvistettava mainitun asetuksen 42 artiklan 2 kohdassa tarkoitettu kansallinen enimmäismäärä vuodeksi 2015 kyseisten jäsenvaltioiden mainitun asetuksen 42 artiklan 1 kohdan nojalla ilmoittaman prosenttimäärän perusteella.

<sup>(1)</sup> EUVL L 347, 20.12.2013, s. 608.

<sup>(2)</sup> Neuvoston asetus (EY) N:o 73/2009, annettu 19 päivänä tammikuuta 2009, yhteisen maatalouspolitiikan suoria tukijärjestelmiä koskevista yhteisistä säännöistä ja tietyistä viljelijöiden tukijärjestelmistä sekä asetusten (EY) N:o 1290/2005, (EY) N:o 247/2006, (EY) N:o 378/2007 muuttamisesta ja asetuksen (EY) N:o 1782/2003 kumoamisesta (EUVL L 30, 31.1.2009, s. 16).

<sup>(3)</sup> Komission delegoitu asetus (EU) 2015/851, annettu 27 päivänä maaliskuuta 2015, yhteisen maatalouspolitiikan tukijärjestelmissä viljelijöille myönnettäviä suoria tukia koskevista säännöistä annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1307/2013 liitteiden II, III ja VI muuttamisesta (EUVL L 135, 2.6.2015, s. 8).

- (7) Kun kyseessä on asetuksen (EU) N:o 1307/2013 III osaston 3 luvussa tarkoitettu ilmaston ja ympäristön kannalta suotuisiin maatalouskäytäntöihin myönnettävä tuki vuonna 2015, mainitun asetuksen 47 artiklan 3 kohdassa tarkoitettujen vuotuiset kansalliset enimmäismäärät on laskettava mainitun asetuksen 47 artiklan 1 kohdan mukaisesti, ja ne ovat 30 prosenttia mainitun asetuksen liitteessä II vahvistetusta asianomaisen jäsenvaltion kansallisesta enimmäismäärästä.
- (8) Asetuksen (EU) N:o 1307/2013 III osaston 4 luvussa säädettyä luonnonhaitta-alueiden tukea myöntävien jäsenvaltioiden osalta komission on vahvistettava mainitun asetuksen 49 artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen vuotuiset kansalliset enimmäismäärät vuodeksi 2015 kyseisten jäsenvaltioiden mainitun asetuksen 49 artiklan 1 kohdan nojalla ilmoittaman prosenttimäärän perusteella.
- (9) Asetuksen (EU) N:o 1307/2013 III osaston 5 luvussa säädetyn nuorten viljelijöiden tuen osalta komission on vahvistettava mainitun asetuksen 51 artiklan 4 kohdassa tarkoitettujen vuotuiset kansalliset enimmäismäärät vuodeksi 2015 kyseisten jäsenvaltioiden mainitun asetuksen 51 artiklan 1 kohdan nojalla ilmoittaman prosenttimäärän ja mainituissa säännöksessä vahvistetun 2 prosentin enimmäismäärän perusteella.
- (10) Jos vuodeksi 2015 haetun nuorten viljelijöiden tuen kokonaismäärä jossakin jäsenvaltiossa ylittää asetuksen (EU) N:o 1307/2013 51 artiklan 4 kohdan mukaisesti kyseisen jäsenvaltion osalta vahvistetun enimmäismäärän, jäsenvaltion on rahoitettava erotus mainitun asetuksen 51 artiklan 2 kohdan mukaisesti noudattaen samalla mainitun asetuksen 51 artiklan 1 kohdassa vahvistettua enimmäismäärää. Selkeyden vuoksi on tarkoituksenmukaista vahvistaa kutakin jäsenvaltiota koskeva enimmäismäärä.
- (11) Kunkin asetuksen (EU) N:o 1307/2013 IV osaston 1 luvussa säädettyä vapaaehtoista tuotantosidonnaista tukea vuonna 2015 myöntävän jäsenvaltion osalta komission on vahvistettava mainitun asetuksen 53 artiklan 7 kohdassa tarkoitettu vuotuinen kansallinen enimmäismäärä vuodeksi 2015 kyseisen jäsenvaltion mainitun asetuksen 54 artiklan 1 kohdan nojalla ilmoittaman prosenttimäärän perusteella.
- (12) Asetuksessa (EU) N:o 1307/2013 säädettyjen suorien tukijärjestelmien täytäntöönpano alkoi vuoden 2015 osalta 1 päivänä tammikuuta 2015. Jotta varmistetaan johdonmukaisuus mainitun asetuksen hakuvuoteen 2015 sovellettavuuden ja vastaavien talousarvion määrärahojen enimmäismäärien sovellettavuuden välillä, tätä asetusta olisi sovellettava samasta päivästä alkaen.
- (13) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat suorien tukien hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

#### *1 artikla*

Asetuksen (EU) N:o 1307/2013 20 artiklan 3 kohdassa tarkoitetuksi osuudeksi vahvistetaan 43,3496 prosenttia vuodeksi 2015. Näin ollen määrä, joka sisällytetään Kroatian erityiseen kansalliseen miinanraivaukseen liittyvään varantoon tukioikeuksien jakamiseksi asetuksen (EU) N:o 1307/2013 20 artiklan 1 kohdassa tarkoitetuille aloille, on 303 447 euroa.

#### *2 artikla*

1. Asetuksen (EU) N:o 1307/2013 22 artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen perustukijärjestelmien vuotuiset kansalliset enimmäismäärät vuodeksi 2015 vahvistetaan tämän asetuksen liitteessä olevassa I kohdassa.
2. Asetuksen (EU) N:o 1307/2013 36 artiklan 4 kohdassa tarkoitettujen yhtenäisen pinta-alatuen järjestelmien vuotuiset kansalliset enimmäismäärät vuodeksi 2015 vahvistetaan tämän asetuksen liitteessä olevassa II kohdassa.
3. Asetuksen (EU) N:o 1307/2013 42 artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen uudelleenjakotuen vuotuiset kansalliset enimmäismäärät vuodeksi 2015 vahvistetaan tämän asetuksen liitteessä olevassa III kohdassa.
4. Asetuksen (EU) N:o 1307/2013 47 artiklan 3 kohdassa tarkoitettujen ilmaston ja ympäristön kannalta suotuisiin maatalouskäytäntöihin myönnettävän tuen vuotuiset kansalliset enimmäismäärät vuodeksi 2015 vahvistetaan tämän asetuksen liitteessä olevassa IV kohdassa.



5. Asetuksen (EU) N:o 1307/2013 49 artiklan 2 kohdassa tarkoitetun luonnonhaitta-alueiden tuen vuotuiset kansalliset enimmäismäärät vuodeksi 2015 vahvistetaan tämän asetuksen liitteessä olevassa V kohdassa.
6. Asetuksen (EU) N:o 1307/2013 51 artiklan 4 kohdassa tarkoitetun nuorten viljelijöiden tuen vuotuiset kansalliset enimmäismäärät vuodeksi 2015 vahvistetaan tämän asetuksen liitteessä olevassa VI kohdassa.
7. Asetuksen (EU) N:o 1307/2013 51 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun nuorten viljelijöiden tuen enimmäismäärät vuodeksi 2015 vahvistetaan tämän asetuksen liitteessä olevassa VII kohdassa.
8. Asetuksen (EU) N:o 1307/2013 53 artiklan 7 kohdassa tarkoitetun vapaaehtoisen tuotantosidonnaisen tuen vuotuiset kansalliset enimmäismäärät vuodeksi 2015 vahvistetaan tämän asetuksen liitteessä olevassa VIII kohdassa.

### 3 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seitsemäntenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2015.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 6 päivänä heinäkuuta 2015.

*Komission puolesta*  
*Puheenjohtaja*  
Jean-Claude JUNCKER

## LIITE

I ASETUKSEN (EU) N:o 1307/2013 22 ARTIKLAN 1 KOHDASSA TARKOITETUN PERUSTUKIJÄRJESTELMÄN TALOUSARVIO-  
MÄÄRÄRAHOJEN ENIMMÄISMÄÄRÄT

(tuhatta euroa)

Kalenterivuosi	2015
Belgia	231 512
Tanska	565 119
Saksa	3 063 113
Irlanti	828 305
Kreikka	1 205 698
Espanja	2 809 785
Ranska	3 577 319
Kroatia	79 648
Italia	2 345 126
Luxemburg	22 859
Malta	648
Alankomaat	521 770
Itävalta	471 284
Portugali	279 102
Slovenia	74 803
Suomi	267 423
Ruotsi	383 289
Yhdistynyt kuningaskunta	2 114 466

II ASETUKSEN (EU) N:o 1307/2013 36 ARTIKLAN 4 KOHDASSA TARKOITETUN YHTENÄISEN PINTA-ALATUEN  
JÄRJESTELMÄN TALOUSARVIO-  
MÄÄRÄRAHOJEN ENIMMÄISMÄÄRÄT

(tuhatta euroa)

Kalenterivuosi	2015
Bulgaria	305 708
Tšekki	462 980
Viro	75 485
Kypros	31 041
Latvia	96 858
Liettua	159 842

*(tuhatta euroa)*

Kalenterivuosi	2015
Unkari	737 469
Puola	1 544 022
Romania	721 556
Slovakia	247 436

III ASETUKSEN (EU) N:o 1307/2013 42 ARTIKLAN 2 KOHDASSA TARKOITETUN UUELLEENJAKOTUEN TALOUSARVIOMÄÄRÄRAHOJEN ENIMMÄISMÄÄRÄT

*(tuhatta euroa)*

Kalenterivuosi	2015
Belgia	48 911
Bulgaria	55 917
Saksa	343 894
Ranska	365 837
Kroatia	18 374
Liettua	62 684
Puola	280 424
Romania	92 345

IV ASETUKSEN (EU) N:o 1307/2013 47 ARTIKLAN 3 KOHDASSA TARKOITETUN ILMASTON JA YMPÄRISTÖN KANNALTA SUOTUISIIN MAATALOUSKÄYTÄNTÖIHIN MYÖNNETTÄVÄN TUEN TALOUSARVIOMÄÄRÄRAHOJEN ENIMMÄISMÄÄRÄT

*(tuhatta euroa)*

Kalenterivuosi	2015
Belgia	157 097
Bulgaria	237 273
Tšekki	253 456
Tanska	261 225
Saksa	1 473 832
Viro	34 313
Irlanti	364 501
Kreikka	576 590
Espanja	1 452 797
Ranska	2 190 642
Kroatia	55 121
Italia	1 170 612

*(tuhatta euroa)*

Kalenterivuosi	2015
Kypros	15 235
Latvia	54 313
Liettua	125 367
Luxemburg	10 081
Unkari	403 724
Malta	1 572
Alankomaat	224 795
Itävalta	207 920
Puola	1 013 581
Portugali	169 745
Romania	535 028
Slovenia	41 396
Slovakia	131 490
Suomi	157 000
Ruotsi	209 067
Yhdistynyt kuningaskunta	951 997

V ASETUKSEN (EU) N:o 1307/2013 49 ARTIKLAN 2 KOHDASSA TARKOITETUN LUONNONHAITTA-ALUEIDEN TUEN TALOUSARVIOMÄÄRÄRAHOJEN ENIMMÄISMÄÄRÄT

*(tuhatta euroa)*

Kalenterivuosi	2015
Tanska	2 857

VI ASETUKSEN (EU) N:o 1307/2013 51 ARTIKLAN 4 KOHDASSA TARKOITETUN NUORTEN VIJELIJÖIDEN TUEN TALOUSARVIOMÄÄRÄRAHOJEN ENIMMÄISMÄÄRÄT

*(tuhatta euroa)*

Kalenterivuosi	2015
Belgia	9 898
Bulgaria	3 717
Tšekki	1 690
Tanska	17 415
Saksa	49 128
Viro	343
Irlanti	24 300

*(tuhatta euroa)*

Kalenterivuosi	2015
Kreikka	38 439
Espanja	96 853
Ranska	73 021
Kroatia	3 675
Italia	39 020
Kypros	508
Latvia	2 716
Liettua	7 313
Luxemburg	504
Unkari	2 691
Malta	21
Alankomaat	14 986
Itävalta	13 861
Puola	33 786
Portugali	11 316
Romania	32 000
Slovenia	1 380
Slovakia	2 403
Suomi	5 233
Ruotsi	13 938
Yhdistynyt kuningaskunta	54 261

VII ASETUKSEN (EU) N:o 1307/2013 51 ARTIKLAN 1 KOHDASSA TARKOITETUN NUORTEN VIJELIJÖIDEN TUEN ENIMMÄISMÄÄRÄT

*(tuhatta euroa)*

Kalenterivuosi	2015
Belgia	10 473
Bulgaria	15 818
Tšekki	16 897
Tanska	17 415
Saksa	98 255
Viro	2 288

*(tuhatta euroa)*

Kalenterivuosi	2015
Irlanti	24 300
Kreikka	38 439
Espanja	96 853
Ranska	146 043
Kroatia	3 675
Italia	78 041
Kypros	1 016
Latvia	3 621
Liettua	8 358
Luxemburg	672
Unkari	26 915
Malta	105
Alankomaat	14 986
Itävalta	13 861
Puola	67 572
Portugali	11 316
Romania	35 669
Slovenia	2 760
Slovakia	8 766
Suomi	10 467
Ruotsi	13 938
Yhdistynyt kuningaskunta	63 466

VIII ASETUKSEN (EU) N:o 1307/2013 53 ARTIKLAN 7 KOHDASSA TARKOITETUN VAPAAEHTOISEN TUOTANTOSIDONNAISEN TUEN TALOUSARVIOMÄÄRÄRAHOJEN ENIMMÄISMÄÄRÄT

*(tuhatta euroa)*

Kalenterivuosi	2015
Belgia	87 237
Bulgaria	118 636
Tšekki	126 728
Tanska	24 135
Viro	4 237

(tuhatta euroa)

Kalenterivuosi	2015
Irlanti	3 000
Kreikka	141 600
Espanja	584 919
Ranska	1 095 321
Kroatia	27 560
Italia	429 224
Kypros	4 000
Latvia	27 157
Liettua	62 684
Luxemburg	160
Unkari	201 862
Malta	3 000
Alankomaat	3 500
Itävalta	14 554
Puola	506 791
Portugali	117 535
Romania	219 064
Slovenia	20 698
Slovakia	56 970
Suomi	104 667
Ruotsi	90 596
Yhdistynyt kuningaskunta	52 600

**KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2015/1090,****annettu 6 päivänä heinäkuuta 2015,****kiinteistä tuontiarvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon maataloustuotteiden yhteisestä markkinajärjestelystä ja neuvoston asetusten (ETY) N:o 992/72, (ETY) N:o 234/79, (EY) N:o 1037/2001 ja (EY) N:o 1234/2007 kumoamisesta 17 päivänä joulukuuta 2013 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1308/2013 <sup>(1)</sup>,

ottaa huomioon neuvoston asetuksen (EY) N:o 1234/2007 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä hedelmä- ja vihannesalan sekä hedelmä- ja vihannesjalostealan osalta 7 päivänä kesäkuuta 2011 annetun komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 543/2011 <sup>(2)</sup> ja erityisesti sen 136 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Täytäntöönpanoasetuksessa (EU) N:o 543/2011 säädetään Uruguay'n kierroksen monenvälisen kauppaneuvottelujen tulosten soveltamiseksi perusteista, joiden mukaan komissio vahvistaa kolmansista maista tapahtuvan tuonnin kiinteät arvot mainitun asetuksen liitteessä XVI olevassa A osassa luetelluille tuotteille ja ajanjaksoille.
- (2) Kiinteä tuontiarvo lasketaan joka työpäivä täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 543/2011 136 artiklan 1 kohdan mukaisesti ottaen huomioon päivittäin vaihtuvat tiedot. Sen vuoksi tämän asetuksen olisi tultava voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

Täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 543/2011 136 artiklassa tarkoitetut kiinteät tuontiarvot vahvistetaan tämän asetuksen liitteessä.

*2 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 6 päivänä heinäkuuta 2015.

*Komission puolesta,  
puheenjohtajan nimissä*

Jerzy PLEWA

*Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston  
pääjohtaja*

<sup>(1)</sup> EUVL L 347, 20.12.2013, s. 671.

<sup>(2)</sup> EUVL L 157, 15.6.2011, s. 1.



## LIITE

## Kiinteät tuontiarvot tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi

(EUR/100 kg)			
CN-koodi	Kolmansien maiden koodi <sup>(1)</sup>	Kiinteä tuontiarvo	
0702 00 00	AL	20,6	
	MA	149,4	
	MK	73,7	
	ZZ	81,2	
0709 93 10	TR	117,8	
	ZZ	117,8	
0805 50 10	AR	108,6	
	BO	144,3	
	UY	135,9	
	ZA	138,2	
	ZZ	131,8	
0808 10 80	AR	114,8	
	BR	103,0	
	CL	130,3	
	NZ	155,0	
	US	117,1	
	ZA	125,9	
	ZZ	124,4	
	0808 30 90	AR	117,6
		CL	134,8
NZ		235,1	
ZA		113,5	
ZZ		150,3	
0809 10 00	IL	315,1	
	TR	245,3	
	ZZ	280,2	
0809 29 00	TR	267,3	
	ZZ	267,3	
0809 30 10, 0809 30 90	CL	181,4	
	ZZ	181,4	
0809 40 05	CL	126,8	
	IL	241,9	
	ZZ	184,4	

<sup>(1)</sup> Kolmansien maiden kanssa käytävää ulkomaankauppaa koskevista yhteisön tilastoista annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 471/2009 täytäntöönpanosta maa- ja alueluokituksen ajan tasalle saattamisen osalta 27 päivänä marraskuuta 2012 annetussa komission asetuksessa (EU) N:o 1106/2012 (EUVL L 328, 28.11.2012, s. 7) vahvistettu maanimikkeistö. Koodi "ZZ" tarkoittaa "muuta alkuperää".

## OIKAISUJA

**Oikaisu neuvoston täytäntöönpanoasetukseen (EU) N:o 740/2014, annettu 8 päivänä heinäkuuta 2014, Valko-Venäjää koskevista rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EY) N:o 765/2006 täytäntöönpanosta**

(Euroopan unionin virallinen lehti L 200, 9. heinäkuuta 2014)

Sivulla 2, Liite, II kohta, ainoa merkintä (sellaisena kuin se on oikaistu virallisessa lehdessä EUVL L 328, 13.11.2014, s. 60):

on:

	Nimi	Nimi (valkovenäjän-kielinen kirjoitustapa)	Nimi (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Luetteloon merkitsemisen perusteet
"233.	Volkov, Vitaliy Nikolayevich	Волкаў, Віталій Мікалаевіч	Волков, Виталий Николаевич	Šklovin alueellisen tuomioistuimen tuomari. Päätty tammikuussa 2012 siirtää entisen presidenttiehdokkaan ja oppositioaktivistin N. Statkevitsin Mahiljoughun suljettuun vankilaan pelkästään Šklovin vankisiirtolan IK-17 vankeussääntöjen väitetyn rikkomisen vuoksi. Tämä päätös on sittemmin johtanut N. Statkevitsin ihmisoikeuksien loukkaamiseen: häntä on muun muassa valvotettu ja hänen terveytensä on ollut uhattuna."

seuraavasti:

	Nimet Transkriptio valkovenä- jästä Transkriptio venäjältä	Nimet (valkovenä- jän-kielinen kirjoitustapa)	Nimet (venäjänkieli- nen kirjoitustapa)	Tunniste- tiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet
"233.	Volkau, Vital Mikalayevich  Volkov, Vitaliy Nikolayevich	Волкаў, Віталій Мікалаевіч	Волков, Виталий Николаевич		Šklovin alueellisen tuomioistuimen tuomari. Päätty tammikuussa 2012 siirtää entisen presidenttiehdokkaan ja oppositioaktivistin N. Statkevitsin Mahiljoughun suljettuun vankilaan pelkästään Šklovin vankisiirtolan IK-17 vankeussääntöjen väitetyn rikkomisen vuoksi. Tämä päätös on sittemmin johtanut N. Statkevitsin ihmisoikeuksien loukkaamiseen: häntä on muun muassa valvotettu ja hänen terveytensä on ollut uhattuna."

**Oikaisu neuvoston täytäntöönpanopäätökseen 2014/439/YUTP, annettu 8 päivänä heinäkuuta 2014, Valko-Venäjään kohdistettavista rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen 2012/642/YUTP täytäntöönpanosta**

*(Euroopan unionin virallinen lehti L 200, 9. heinäkuuta 2014)*

Sivulla 14, liitteessä, II kohdan ainoa merkintä (sellaisena kuin se on oikaistuna virallisen lehden numerossa EUVL L 328, 13.11.2014, s. 61):

on:

	Nimi	Nimi (valkovenäjän-kielinen kirjoitustapa)	Nimi (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Luetteloon merkitsemisen perusteet
"233.	Volkov, Vitaliy Nikolayevich	Волкаў, Віталій Мікалаевіч	Волков, Виталий Николаевич	Šklovin alueellisen tuomioistuimen tuomari. Päätti tammikuussa 2012 siirtää entisen presidenttiehdokkaan ja oppositioaktivistin N. Statkevitsšin Mahiljoughun suljettuun vankilaan pelkästään Šklovin vankisiirtolan IK-17 vankeussääntöjen väitetyn rikkomisen vuoksi. Tämä päätös on sittemmin johtanut N. Statkevitsšin ihmisoikeuksien loukkaamiseen: häntä on muun muassa valvotettu ja hänen terveytensä on ollut uhattuna."

pitää olla:

	Nimet Transkriptio valkovenä- jästä Transkriptio venäjältä	Nimet (valkovenä- jän-kielinen kirjoitustapa)	Nimet (venäjänkieli- nen kirjoit- tustapa)	Tunniste- tiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet
"233.	Volkau, Vital Mikalayevich  Volkov, Vitaliy Nikolayevich	Волкаў, Віталій Мікалаевіч	Волков, Виталий Николаевич		Šklovin alueellisen tuomioistuimen tuomari. Päätti tammikuussa 2012 siirtää entisen presidenttiehdokkaan ja oppositioaktivistin N. Statkevitsšin Mahiljoughun suljettuun vankilaan pelkästään Šklovin vankisiirtolan IK-17 vankeussääntöjen väitetyn rikkomisen vuoksi. Tämä päätös on sittemmin johtanut N. Statkevitsšin ihmisoikeuksien loukkaamiseen: häntä on muun muassa valvotettu ja hänen terveytensä on ollut uhattuna."









ISSN 1977-0812 (sähköinen julkaisu)  
ISSN 1725-261X (painettu julkaisu)



**Euroopan unionin julkaisutoimisto**  
2985 Luxembourg  
LUXEMBURG

**FI**